

La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa.



Alejandro Morales Piglimue
Harold Beethoven Liz Liz
Jackson Horacio Portilla Cometa.

Universidad del Cauca
Facultad de Ciencias Naturales, Exactas de la Educación
Departamento de Educación y Pedagogía
Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Educación Artística
Popayán
2021 - 2022

La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa.



Alejandro Morales Piglimue
Harold Beethoven Liz Liz
Jackson Horacio Portilla Cometa.

Proyecto de PPI para optar por el título de
Licenciados en Educación Básica con énfasis en Educación Artística

Asesora:
Doctora, Teresa Elizabeth Muñoz

Universidad del Cauca
Facultad de Ciencias Naturales, Exactas de la Educación
Departamento de Educación y Pedagogía
Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Educación Artística
Popayán
2021 - 2022

Resumen

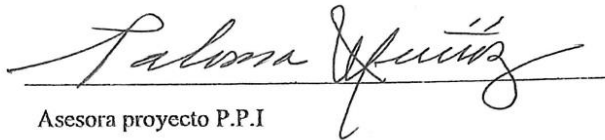
Dentro de nuestra práctica pedagógica investigativa se trabajó desde la educación propia con el área de la educación artística desde un enfoque territorial. En la cual, se basó en minimizar el impacto de la pérdida de la oralidad del Nasa Yuwe, la lengua materna de la comunidad del resguardo indígena de Paniquitá que se está desapareciendo por la falta de su uso y manejo dentro del territorio ancestral. Por ende, para tratar de suplir esta problemática se manejó desde el eje artístico de las rondas en Nasa Yuwe, que fueron creadas por los niños (as) del centro Educativo Buenavista ubicado en el municipio de Totoró.

La metodología que se realizó con los estudiantes fue de manera presencial y de alternancia. Ya que, en los encuentros presenciales se les orientó unas bases del Nasa Yuwe al momento de tener la interacción continua con los educandos. En un segundo momento, se trabajó a distancia por motivos de salud de los estudiantes y comunidad. Pero dentro del resguardo no se permitía el ingreso hacia la comunidad y las instalaciones del centro educativo por la pandemia de la Covid -19. Por consiguiente, se creó una nueva estrategia para no opacar el proceso que se llevaba con los estudiantes mediante la creación de la “Cartilla en Nasa Yuwe”, material que se les entregaba a los padres de familia que iban por el material pedagógico al centro educativo para luego socializar con los niños y niñas de la institución educativa.

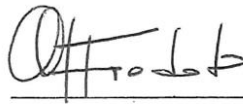
ACTA DE JURADOS

Nota de aceptación

Aprobada la precalificación
y documento del proyecto
de la práctica pedagógica
investigativa PPI-II



Asesora proyecto P.P.I



Jurado



Jurado

Popayán – Cauca; 10 de marzo de 2022

Agradecimientos

A Dios, como ser supremo que nos brindó bendiciones, fortalezas y ánimos para poder resolver nuestras falencias que se presentaron dentro de nuestro proceso pedagógico.

Investigativo también, a nuestra pacha mama que nos brindó el apoyo, protección en todo el contexto necesario para continuar luchando por la identidad propia del centro educativo

Buenvista, Paniquitá - Totoró.

En un segundo momento, se le agradece al centro educativo, docentes, porque con sus conocimientos en el tema pedagógico en la educación propia que manejaban nos hizo saber más a fondo de la educación y organización de los pueblos indígenas.

A la universidad del Cauca, institución universitaria que nos abrió las puertas para aprender y formarnos como personas con muchas virtudes y como docentes que generamos positivamente un cambio para dejar huella a la posteridad.

Por último, se les agradece a los compañeros por su solidaridad, ayuda e integración dentro de los encuentros pedagógicos ayudaron a culminar esta Práctica Pedagógica Investigativa un camino largo de experiencias y aprendizajes.

Tabla de Contenido

La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa

Resumen	2
Agradecimientos	4
Tabla de Ilustraciones.	6
Introducción	7
Capítulo I	10
1. Planteamiento del Problema	10
1.1. Descripción del Problema	10
1.2. Antecedentes	12
1.2.1. <i>Subjetividad.</i>	13
1.3. Justificación.	16
1.4. Pregunta Problema	18
1.5. Objetivos	18
1.5.1. <i>Objetivo General</i>	18
1.5.2. <i>Objetivo Específico</i>	18
1.6. Caracterización del Contexto	19
1.7. Ubicación del Contexto.	19
1.7.1. <i>Infraestructura</i>	20
1.7.2. <i>Aspectos Socioculturales</i>	21
1.8. Referentes Teóricos.	23
1.9. Estado del Arte	28
1.10. Diseño Metodológico.	33
1.10.1. <i>Técnicas de Investigación de la Práctica Pedagógica.</i>	33

Reconstruyendo Nuestro Saber NASA Mediante la Ronda como Eje Dinamizador	6
CAPÍTULO II	34
2. Hallazgos de la P.P.I. en las Rondas Infantiles en Nasa Yuwe	34
2.1. Ipx kwet peku’j “Alrededor de la Tulpa”.	34
2.2. Pérdidas de costumbres tradicionales.	38
2.3. Conciencia Corporal.	41
2.4. Crianza y Siembra de Sabidurías	44
CAPÍTULO III	49
3. Las Rondas en Tiempos de Pandemia - Ponencia.	49
Conclusiones	55
Bibliografía	56
ANEXO	57

Tabla de Ilustraciones.

Ilustración 1 Centro Educativo Buenavista.....	19
Ilustración 2 Ubicación Geográfica de la Vereda Buenavista	20
Ilustración 3 Trabajo desde el acompañamiento de la Tulpa.....	35
Ilustración 4 Preparando, con los niños y niñas el momento de Inicio de la Tulpa.....	36
Ilustración 5 Armonización del Mayor en el proceso de la Tulpa.	37
Ilustración 6 Acompañamiento desde una de las Tulpas del Centro Educativo	37
Ilustración 7 Diálogo con los Estudiantes del Centro Educativo.....	39
Ilustración 8 Clases de Nasa Yuwe, mediante el apoyo de las TICS	40
Ilustración 9 Ejercicios de Trabajos Rítmicos con los Estudiantes.	42
Ilustración 10 Manejo de la Coordinación de los niños y niñas al Son del Tambor.....	43
Ilustración 11 Creación de la Rondas	44
Ilustración 12 Presentación de la Cartilla, Comentando de la Situación del Covid 19	46
Ilustración 13 Inicio de las Actividades de la Cartilla	47
Ilustración 14 Evidencias de los Manejo de cartilla de los niños.	47
Ilustración 15 Trabajos de los Niños y Niñas en Tiempo de Pandemia	48

Introducción

El proyecto en sí fue desarrollado en la vereda Buenavista, éste estuvo encaminado como bien se sabe hacia el rescate de un elemento vital para la cultura nasa, en esta ocasión su lengua, que por la ausencia de su practicar se ha venido disminuyendo en estos tiempos. Para desarrollar toda esta idea como tal elegimos la institución educativa Buenavista del municipio de Totoró, porque nos pareció muy llamativa e importante la forma en cómo enseñan en ese establecimiento educativo, lugar caracterizado por suprimir todo tipo de características de la educación como la que vemos en establecimientos educativos urbanos.

El proyecto tuvo una duración de tres años aproximadamente tomando en cuenta desde el momento en que decidimos dar ideas para crear lo que hoy en día es un proyecto logrado, como tal este gran propósito tuvo muchas variantes, correcciones, y en su ejecución muchos altibajos que nos enseñaron en cada instante a reflexionar acerca de lo que estábamos elaborando, si realmente estaba bien lo que hacíamos o si era necesario cambiar el plan. En nuestro proyecto de grado se tuvo en cuenta toda una estructura que se relaciona coherentemente junto con el tiempo en el que transcurrimos desde la elaboración de las ideas hasta el análisis y las conclusiones de todo lo que se realizó.

En un primer capítulo decidimos abordar todo lo que fue la planeación de nuestras futuras prácticas a realizar y después lo que sería su puesta en práctica con los estudiantes de la institución educativa que muy amablemente nos ayudaron en esta causa y de los cuales no nos olvidaremos. Como tal en las prácticas se realizaron un poco más de doce actividades con el grupo de estudiantes del grado segundo para ese tiempo, y en seguida nos encaminamos a realizar el respectivo análisis de todo lo que pudimos observar en medio de nuestras prácticas.

Es de resaltar que toda situación presente en nuestra vida requiere de un análisis, la ejecución y los resultados de nuestro proyecto llevado a la práctica no fueron ajenos a esta

situación. Frente a esto decidimos investigar para descubrir y reflexionar sobre elementos que sobresalieron en medio de lo que fue la ejecución de las actividades, para ello y con la ayuda de nuestra asesora de Práctica Pedagógica Investigativa logramos rescatar algunos aspectos que fueron repetitivos y relevantes en este proyecto. En algunos casos uno que otro elemento fue esencial para aprender, otros para recordar positivamente porque logramos ser reconocidos y muy queridos por nuestro grupo de estudiantes con los cuales tuvimos inmensidad de experiencias en medio de estas actividades.

Posteriormente ya con nuestro proyecto bien estructurado en sus bases, ejecución y análisis decidimos presentarlo por primera vez ante el público, siendo esta exposición un éxito total teniendo en cuenta la vital importancia, el tremendo propósito con el que está direccionado esta idea, esta intención de contribuir a la sociedad con un aporte que parece ser poco pero que esperamos haya servidos mucho para los estudiantes, sus familiares, y en sí a toda la comunidad la cual goce de todo lo aprendido por parte de tan grandes y bondadosos niños con quienes compartimos inmensidad de saberes.

En cuanto al análisis realizado nos quedan muchos datos por reflexionar para lo que es nuestra futura profesión, y saber que la mentalidad de un niño no se le puede descuidar en el más mínimo detalle, el niño no actúa sin conciencia, de ello aprendimos empíricamente que los niños tienen más imaginación, argumentación, sensibilidad frente a muchas condiciones de la vida las cuales nosotros como adultos hemos perdido por la monotonía en el transcurrir de nuestras vidas. Con ello más que “enseñar” salimos de este lugar con mucho conocimiento recíproco, aprendimos a que toda acción tiene su efecto y que en este caso la forma en cómo nos acogimos entre estudiantes y educadores dio origen a un entrelazar de sentimientos, un apego más que escolar, humano, nos acogimos como una sola familia, muy unida, en la cual todos nos ayudamos y todos avanzamos en busca de lograr un gran objetivo, el rescatar tan vital recurso de una cultura como lo es en este caso la lengua Nasa Yuwe, que

por cierto con la ayuda de nuestro lenguaje musical direccionado bajo las rondas fue un proceso bastante práctico sin olvidar las bases teóricas, que en fin dejó buena huella dentro de esta comunidad educativa, a todos ellos un agradecimiento muy grande por dejarnos convivir académicamente por determinado tiempo, lapso en donde nos aprendimos significativamente todos y contribuimos en el recuperar positivamente elementos que hacen parte de la vida del ser nasa.

Capítulo I

1. Planteamiento del Problema

1.1. Descripción del Problema

En los últimos años la lengua del Nasa Yuwe, originario predominante del pueblo Nasa se ha ido perdiendo de forma oral y escrita en los diversos contextos que están inmersos los estudiantes como: centros educativos, hogares y mingas. Hoy en día las personas que conocen la lengua propia se fundamentan en los mayores o abuelos cuya orientación se establece en las conversaciones que se tienen en familia. En el resguardo de Paniquitá en el municipio de Totoró, todavía está la tradición con los mayores, que realizan procesos de revitalización de la lengua del Nasa Yuwe, la cual, está en las actividades laborales en la familia y en el debate de temas comunitarios.

Por eso, en el centro Educativo de Buenavista el principio fundamental es el fortalecimiento de la lengua propia en los estudiantes mediante procesos pedagógicos los cuales son importantes para el cumplimiento de metas, entre ellas está el aprendizaje de los estudiantes, generando una imaginación y espontaneidad a la hora de incorporar el Nasa Yuwe con las demás áreas del conocimiento que orientan en dicho centro educativo de una forma interdisciplinaria del que hacer pedagógico.

De igual manera, el mismo plantel educativo ha buscado maestros de la comunidad que conozcan la lengua propia y realicen procesos de enseñanza-aprendizaje de la lengua propia con el fin de propiciar y fortalecer la identidad, pensamiento y costumbres de la lengua del Nasa Yuwe. Dando desarrollo a direccionar en los estudiantes un sentido de identidad.

Al encontrarse esta situación, de implementar estrategias educativas para que el Nasa Yuwe no desaparezca, quisimos fortalecer este proceso en el grado segundo, de implementar

la práctica pedagógica de la educación artística con las rondas en Nasa Yuwe. Por ende, se busca el fortalecimiento de la autonomía de la lengua materna a través de un proceso de sabiduría ancestral, que se fundamenta en el aprendizaje de la misma.

Anteriormente en el centro educativo se brindaba algunas horas a la educación artística, pero debido a que no hubo consecución de las clases por la falta de personal idóneo se pudieron evidenciar ciertas fallas, una de las más importantes fue la deserción escolar de algunos estudiantes por parte de sus padres no estaban conformes con que se brindara esta área.

Otro factor claro dentro del centro educativo Buenavista, es que los estudiantes pertenecen a poblaciones indígenas y campesinas, donde la institución los acoge con un horizonte institucional y currículo artístico, la cual, se evidencia en las demás áreas del conocimiento al tener la educación artística en todos los ámbitos que posee la institución de acuerdo al contexto, ya que la cultura tiene mayor peso en los procesos educativos que se les imparten a los estudiantes del grado segundo de este plantel educativo.

Por lo tanto, como maestros en formación se busca reavivar y promover a través de la articulación del currículo el fomento de la lengua propia, hay que mencionar que el área que nos compete es la Educación Artística en la que se tomará la ronda como un eje fundamental y dinamizador en el proceso de aprendizaje del Nasa Yuwe, pero a la vez se irán articulando diferentes pilares de la educación artística que competen para el fundamento de la lengua , generando así en los estudiantes el placer, alegría y goce en las actividades educativas.

1.2. Antecedentes

Para la realización del Proyecto Pedagógico Investigativo, pasamos por un proceso un poco dispendioso, debido a que cada uno de nosotros empezamos en proyectos distintos cuando se realizó la propuesta de la práctica pedagógica, pero debido a unas dificultades que se presentaron, opte por realizar el proyecto en el centro educativo Buenavista, y a su vez el tema a desarrollar era la plástica en este caso el dibujo y la pintura, con los estudiantes del grado tercero, luego antes de la presentación de la propuesta nos reunimos con los compañeros Harold Liz y Alejandro Morales, donde comentaron su interés por hacer parte de la práctica pedagógica en dicho centro educativo, y comenzamos con la realización de una propuesta similar a la ya mencionada, pero viendo los perfiles de cada uno de nosotros, fuimos optando por cambiar nuestro proyecto, y encaminarlo a la música, en este caso, las rondas infantiles en Nasa Yuwe.

¿Por qué optamos por realizar este proyecto? Todo surge a través de la experiencia y destreza de cada uno de los integrantes, donde como grupo, nos pusimos a mirar qué problemáticas íbamos a tratar en la escuela, por mi parte, yo Jackson Portilla, q soy nativo de la vereda y del resguardo, pude contar mis experiencia en el centro educativo y los cambios que se presentaron ahí, en cuanto a la educación y demás, a lo que vimos como un eje fundamental, el idioma propio el Nasa Yuwe donde a través del tiempo se ha ido desvaneciendo, por diferentes opiniones y problemáticas que han ido surgiendo a través de los años, por ejemplo la falta del arraigo cultural y también el tema de la accidentalidad, han sido factores que han conllevado a la desaparición del idioma propio, donde nosotros como docentes en formación generamos una estrategia pedagógica y didáctica que nos conlleva a reavivar la cultura, el idioma propio el Nasa Yuwe a través de las rondas infantiles como un eje didáctico que nos brinde mayor interacción con los estudiantes y a su vez, puedan ser replicados y practicados desde el núcleo familiar.

1.2.1. Subjetividad.

✓ Alejandro Morales.

Decidí abordar este tema teniendo en cuenta la expresión artística que manejo (la música) para emprender esta Práctica Pedagógica Investigativa (PPI). Para mí como educador artístico la tarea principal es hacer entender a la sociedad tanto académica y en general que la labor de la educación artística en los establecimientos educativos no debe estar en un segundo plano. Es preocupante observar cómo profesores con nuestro mismo énfasis se dejen guiar por un estilo de enseñanza que aún para este siglo mide a sus estudiantes de forma cuantitativa, también por sus apariencias más no por sus habilidades.

Deseo ser un profesor que muestre la realidad tal cual es, ser un orientador muy neutro en cuanto a los diferentes campos que afectan al ser humano (social-político-religioso) teniendo en cuenta que en nuestro contexto los ideales de cada persona para una temprana edad se desarrollan por imitación, es decir, por el ideal que tengan los abuelos o los padres, así mismo serán los ideales del hijo, la idea como docente es ayudar en cada estudiante a formar poco a poco una verdadera y buena identidad, una con la que realmente se sientan cómodos .

Más que enseñar demasiados conceptos deseo incorporar la sensibilidad y reflexión en el individuo, para que no se presenten clases monótonas en las que, tanto el estudiante como el profesor sufren dificultades para el proceso recíproco de aprendizaje que se lleva a cabo en las aulas de clase. De acuerdo con esta práctica pedagógica investigativa lo que me motivó a seguir adelante con esta causa es ayudar a superar la situación negativa como lo es la pérdida de su lengua. Quiero a partir del lenguaje musical que tenemos por elegido, confrontar esta situación, incorporar en el estudiante un aprendizaje permanente, para ello se

emplearán dinámicas que tengan como fin marcar positivamente en la sensibilidad del estudiante.

✓ **Jackson Portilla.**

En cuanto a mi propuesta de Práctica Pedagógica Investigativa (PPI), en un comienzo tenía pensado realizarla con la plástica, principalmente con el dibujo, pero debido a las distintas experiencias que he tenido a través de mi formación como educador, y unas prácticas en el medio artístico en este caso la música propia, las rondas, optamos por trabajar esta práctica pedagógica como estrategia metodológica, partiendo del punto de vista de que la música ayuda a expresarnos de una manera más fácil y relacionarnos de forma más práctica y didáctica con los demás. En especial en las zonas rurales donde podemos apreciar un poco de timidez por parte de mayoría de estudiantes de cualquiera que sea su edad, desarrollando prácticas y metodologías pedagógicas que conlleven a la solución de una adversidad y que además fomente el respeto, compañerismo y desarrollo social y personal del sujeto.

✓ **Harold Beethoven Liz Liz.**

Mi articulación dentro del proyecto pedagógico investigativo. Busca proporcionar mis conocimientos respectivos hacia la lengua del Nasa Yuwe, dentro de P.P.I con los estudiantes, como Nasa que soy le tengo tanta acogida en brindar todos mis conocimientos a mis compañeros y a los estudiantes del grado segundo del Centro Educativo. Ya que mis habilidades son la lengua materna del pueblo Nasa. Y me da la facilidad de direccionar la lengua propia y así generar dentro de los estudiantes un proceso de saber ancestral e identidad. Porque, en las escuelas donde estudié se ha perdido el practicar de la lengua por la intervención de los profesores foráneos que entran a la institución por concurso o mérito, sin conocer de la identidad de los sujetos que están escuchando sus clases dentro del aula de clases. No obstante, se puede deducir que algunos comuneros capacitados del pueblo a la

hora de ejecutar o direccionar el aprendizaje de los estudiantes no brindan una educación adecuada para el fortalecimiento de sus usos y costumbres de todos los estudiantes que van en busca de un buen aprendizaje

✓ **Aportes a la P.P.I.**

El grupo está conformado por tres maestros en formación que han tenido cierta experiencia en el campo docente, y queremos que nuestra Práctica Pedagógica Investigativa (PPI) sea distinta, partiendo de que vamos a trabajar con las rondas, en el grado segundo del centro educativo de Buenavista, implementado la lengua propia, para la realización de temas ya conocidos, todo lo anterior partiendo de los conocimientos previos de cada uno de los estudiantes. Además, con el fortalecimiento de la lengua propia a través de las rondas para un mayor entendimiento y apropiación del tema por qué cada integrante de la práctica pedagógica investigativa tiene su habilidad para orientar nuestro conocimiento hacia los estudiantes.

También resaltar el papel de esta práctica como estrategia para contribución a una sana convivencia; a la libre expresión del estudiante. Por último, la práctica está destinada con un fin reflexivo, en el que no solo se incorporara a los estudiantes, también a los docentes y padres de familia, esa es nuestra mayor motivación y a la vez nuestra novedosa propuesta, es dejar huella en esa comunidad.

1.3. Justificación.

En el centro educativo a pesar de ser parte de una comunidad indígena (NASA), la mayoría de los estudiantes han perdido la lengua propia, donde nosotros, como docentes en formación planteamos estrategias pedagógicas, para reavivar la lengua del Nasa Yuwe mediante la educación artísticas enfocados en el trabajo de las rondas, teniendo en cuenta su territorialidad, organización, cultura y jurisdicción propia de los estudiantes. “(...) desde aquí se logra retomar el silencio del idioma propio en las aulas, fomentando la ausencia de prácticas educativas ancestrales en los contenidos curriculares, conllevado a la pérdida de su identidad cultural, entre muchas otras situaciones que estaban afectando la identidad cultural de los pueblos” (Flórez y Monroy, p. 16).

Otro pilar fundamental en nuestro proyecto pedagógico investigativo se ve reflejado en el aprendizaje con los estudiantes por medio del trabajo de las rondas en Nasa Yuwe en la cual se pretende que exclamen sus conocimientos propios por medio de sus voces y cantos artísticos. “(...) naturalmente en el mundo por sus sonidos, pero podemos agudizar el oído y descubrir ciertas cualidades particulares del sonido, así como memorizar, recrear y crear formas sonoras: es decir estamos en capacidad de ampliar el registro sensible auditivo (...)” (Ministerio de Educación, 2008, p. 65)

Fortaleciendo en los educandos la sensibilidad rítmica, de una manera didáctica, generando en los estudiantes el placer, alegría y diversión donde se puedan combinar las cualidades rítmicas que poseen los estudiantes. Dónde se pueda reavivar aquellas costumbres que favorezcan el desarrollo de la identidad de los estudiantes.

Otro aspecto que se pudo evidenciar en algunas instituciones la orientación y direccionamiento no es de acogida el Nasa Yuwe por falta de conocimientos en los maestros de planta, generando en los estudiantes una globalización de conceptos y fines educativos. La

cual, los docentes a cargo deben propiciar en ellos unos ambientes agradables para el aprendizaje de dicha lengua ya mencionada anteriormente.

La práctica pedagógica investigativa se irá desarrollando en los encuentros que se hacen con los estudiantes en el Centro Educativo hasta darle finalidad a dicho proceso investigativo. Con el fin de adelantar el proceso investigativo con los niños se generó una propuesta denominada “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del grado 2° del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa (Revitalizando nuestra cultura, al son de la Música Propia)”. La cual, se contempla tres proyectos de aula, con una flexibilidad a la hora de orientarlo con actividades donde se pretende que la Ronda sea tomada como un proceso placentero, interesante y novedoso para los niños al brindar los conocimientos en Nasa Yuwe, teniendo otra perspectiva a la hora de aprender dicha lengua.

Cada día que se va a trabajar desde el contexto educativo es implementando el área de la educación artística con el fin de generar un buen vivir entre el contexto y la cultura. Ya que, se está despriorizando, porque la gente hace lo que piden los sistemas educativos jerarcas como el Ministerio de Educación que busca opacar toda la cultura, cosmología y el contexto social, adicionalmente el arte va enfocado en pro de la comunidad educativa.

El área de la educación artística va enlazada con todos los talleres pedagógicos del centro Educativo Buenavista es decir el arte y la cultura es la esencia del plantel educativo, nuestra propuesta pedagógica es innovadora. Por qué no se encuentra en otro centro educativo cercano. La cual, está alineada al Proyecto Educativo Comunitario en los territorios indígenas de igual manera se estandarizan de una manera adecuada hacia el estudiante, además como maestros en formación nos vamos a enriquecer de conocimientos para después poder transmitir los conocimientos a las demás comunidades donde se ejerza nuestro que hacer pedagógico.

Cabe decir que nuestra práctica pedagógica investigativa permite fortalecer y desarrollar los dialectos en Nasa Yuwe en los estudiantes que no hacen el uso adecuado de dicha lengua al no ser practicadas desde sus hogares. Para la formación de los educandos se pretende crear espacios de reciprocidad entre el pensamiento propio y el occidental mediante actividades enriquecidas por las rondas, generando así en los estudiantes una conciencia en pro de su cultura, creando así experiencias en el ámbito educativo.

1.4. Pregunta Problema

¿Cómo las rondas permiten fortalecer la lengua del Nasa Yuwe en los estudiantes del grado segundo del Centro Educativo Buenavista para la contribución a la praxis de dicha lengua en el contexto educativo?

1.5. Objetivos

1.5.1. Objetivo General

- Fortalecer la lengua Nasa Yuwe en los procesos interculturales, bilingües y pedagógicos de los estudiantes del centro educativo Buenavista del resguardo de Paniquitá (Totoró Cauca), mediante actividades didácticas de rondas tradicionales.

1.5.2. Objetivo Específico

- Identificar las causas de la pérdida del Nasa Yuwe en los estudiantes para así afrontarla desde las estrategias didácticas de las rondas.
- Diseñar estrategias didácticas mediante las rondas que permitan reavivar la lengua del Nasa Yuwe en los estudiantes del centro educativo

1.6. Caracterización del Contexto



Ilustración 1 Centro Educativo Buenavista

1.7. Ubicación del Contexto.

El Centro Educativo Rural Mixto Buenavista, se encuentra ubicado en el municipio de Totoró, Resguardo Indígena de Paniquita, el centro educativo actualmente está trabajando con los lineamientos de educación propia, de acuerdo con los lineamientos propuestos por el MEN Ministerio Educación Nacional, y por el CRIC Consejo Regional Indígena del Cauca.

Este está ubicado a 15 kilómetros al norte de la ciudad de Popayán y 20 minutos de la vía Panamericana, la cual limita con las siguientes veredas aledañas, al norte se pueden encontrar con la Pajosa, al oriente con la Estela y Hato viejo, al occidente, con el Cairo y la Venta, y al sur colinda con el resguardo de Novirao.



Ilustración 2 Ubicación Geográfica de la Vereda Buenavista

Hay que tener en cuenta que la vía, no está en óptimas condiciones para el acceso al centro educativo, debido a que es en balastro, lo cual, dificulta a los estudiantes en época de lluvias, que se dirigen al centro a fortalecer su formación integral.

1.7.1. Infraestructura

El centro educativo cuenta con un terreno, en el cual existe un total de 13 aulas de aprendizaje, seis de estas son para el uso de clases en los grados de preescolar y la básica primaria, los demás están divididos para el resto de la comunidad educativa en donde se encuentran: el salón del director, cocina, comedor, salón de herramientas, salón de sistemas, salón habitación para mayordomo y otras instalaciones que ayudan al fortalecimiento de los estudiantes; otro aspecto a resaltar es que cuenta con un aula múltiple y una cocina que funciona con un horno de leña.

Además, cuenta con áreas para la recreación y deporte, donde se puede encontrar una cancha de micro fútbol y básquet, cancha de microfútbol en pasto o grama, cancha de voleibol y pista de atletismo, tal como la Ley 181/95 emana que se debe "... garantizar el acceso del

¹ Foto sacada desde la página Web Maps Año:2018

individuo y de la comunidad al conocimiento y práctica del deporte, la recreación y el aprovechamiento del tiempo libre” (Art. 3, num.18).

Es importante resaltar que en lugares abiertos o sectores rurales, se brinda más espacio de interacción entre los estudiantes; los estudiantes cuentan con un ambiente propicio que les genera tranquilidad e interacción con la naturaleza. El centro educativo está ubicado en una zona neutral para las demás veredas aledañas, por lo cual llegan estudiantes de los corregimientos más cercanos.

1.7.2. Aspectos Socioculturales

El centro educativo cuenta con atención estudiantil a población indígena y campesina, ejerciendo trabajos encaminados a la buena educación, formación integral, profesional y personal de los distintos estudiantes, los niños proceden de veredas vecinas y circunvecinas, como el Cairo, Santa Ana, Santa Bárbara y Alto Buena Vista.

Como principal fuente de ingreso podemos encontrar la parte agropecuaria del centro educativo, en la parte agrícola, encontramos las hortalizas, tubérculos, café, etc... Y en la parte pecuaria encontramos la porcicultura, piscicultura, avicultura y especies menores, que son utilizadas para la alimentación de los estudiantes y padres de familia; en días de minga que realizan en conjunto la comunidad docente y padres de familia.

En la parte agropecuaria podemos apreciar el trabajo que realizan los estudiantes en compañía del cuerpo docente dónde articulan cada área fundamental en los distintos talleres que se realizan, como el de cocina, agricultura y especies menores, logrando hacer más prácticas las clases y con una mayor participación por parte de los estudiantes.

Para el desarrollo de la educación propia en cuanto a territorio, cosmovisión, producción agropecuaria, organización social, comunitaria y gobernabilidad, que busca potenciar y propiciar la interrelación entre los jóvenes y los mayores a través del conocimiento

y la experiencia vivida, es que se contribuye a la dinámica de revitalización cultural, la reconstrucción de los modos de vida y de organización, el desarrollo de valores, el fortalecimiento, potenciación y proyección de las acciones social y económicas.

Filosofía Institucional

La educación en el resguardo de Paniquitá. Está encaminada al fortalecimiento cultural estudiantil, principalmente de la lengua propia, generando un ambiente de aprendizaje más llevadero y agradable para el estudiantado, generando una educación más afectiva y con mejor relación interpersonal entre compañeros y docentes.

Hay que mencionar, además el SEIP “Sistema Educativo Indígena Propio” se tiene en cuenta los procesos de formación institucionales, el cual orienta el desarrollo de los Proyectos Educativos Comunitarios (PEC) y/o diversas estrategias educativas que construye cada pueblo para desarrollar la educación propia y su plan de vida. Las aulas son los diversos espacios articulados entre sí donde se refleja el desarrollo fundamental de formación integral con el fin de propiciar una educación arraigada y con las características socio-culturales, político-organizativas, que regulan la etnoeducación (Florez Florez & Monrroy Manchado, 2015).

Tomando el apartado anterior, la cultura propia establece diálogos de saberes entre el dinamizador y estudiantes. Estos espacios conllevan al manejo de la espiritualidad, vivencia comunitaria y escolaridad replanteada desde la educación indígena propia. Hay que tener en cuenta que la capacitación del talento humano, es la que posibilita el desarrollo de la formación integral con el manejo de saberes propios y universales, en la cual se hace un intercambio y diálogo de las vivencias entre la comunidad educativa.

En la actualidad algunos pobladores luchan por tratar de reavivar algunas de las tradiciones y concepciones del pueblo NASA, en un proceso que busca que la comunidad

vuelva a tener un sentido de pertenencia hacia su cultura, prevaleciendo así los usos y costumbres. Esto se logró evidenciar en las visitas realizadas en el centro educativo donde los padres de familia participan y colaboran en las actividades que el centro propone, manteniendo las prácticas culturales del centro educativo.

1.8. Referentes Teóricos.

En la parte conceptual se tiene como finalidad el desarrollar las rondas partiendo desde la cosmogonía y vivencias de los estudiantes, las cuales se apropiaron hacia la lengua Nasa Yuwe, para que facilite los procesos de enseñanza y aprendizaje de los niños y niñas a través de actividades, como; correr, saltar, reír, gritar, y todo lo que expresa el canto junto con el juego, por otra parte se pretende incorporar las figuras y símbolos que se manejan dentro de la cultura Nasa, con la cual buscamos seguir fortaleciendo las diferentes tradiciones, usos y costumbres, y la cultura que tiene el pueblo Nasa. Así mismo se pretende generar mayor impacto dentro de la comunidad educativa generando un buen desarrollo de apropiación entre el estudiante y maestro en formación, ya que la propuesta busca relacionar con todos los miembros del centro educativo para que puedan participar dentro de las actividades pedagógicas.

VAHOS (2000) señala que “Es aquella actividad que se desarrolla con base en el círculo, siendo la figura más facilitadora en el trabajo de la lúdica y el juego, es por ello que las rondas se incluyen en cualquier proceso de ritmo, danza y expresión corporal. Además, tiene la garantía que es una de las pocas figuras que permite que todos los participantes se miren y disfruten unos con otros de lo que ocurre o de estar al tanto de todas las situaciones que ofrece el juego planteado” (Gutiérrez, 2011).

Desde el punto de vista de (Martorelli, 2010) se puede constatar que: “La ronda es una de las composiciones populares más antiguas que se conoce y ha sobrevivido mediante las múltiples derivaciones del romance” (p.1). Esto deduce que las rondas vienen de los procesos

de formación tradicionales como un eje central de la educación, pero en nuestra práctica pedagógica investigativa, se busca cambiar esta perspectiva mediante un proceso de aprendizaje, en el cual se tiene presente las necesidades de los estudiantes, con el fin de desarrollar la parte cognitiva, y actitudinal, mediante estas actividades didácticas enfocadas en el Nasa Yuwe.

El proceso de formación en las rondas, se puede decir que es la mejor manera de enseñar a los niños, niñas y adolescentes, al poder realizar una serie de actividades que conlleven al goce, disfrute, alegría en diferentes actividades didácticas que expresen los cantos en Nasa Yuwe de la mano con el juego, no obstante los niños deben apropiarse del tema dónde puedan aprender de una manera diferente a la que le enseñan dentro del aula, logrando mediante las rondas un autoaprendizaje sin que se aburran.

Así mismo para el trabajo de las rondas en nuestro proyecto pedagógico investigativo se toma los diferentes objetivos en pro de los estudiantes.

- Formar niños y niñas seguros de sí mismos, competentes y comunicativos, es decir que sean capaces de comunicarse tanto de forma oral como escrita.
- Desarrollar en los niños y niñas su motricidad fina y gruesa de tal manera que se formen con una buena autoestima.
- Lograr en los niños y niñas mediante el uso de los juegos que sepan discriminar perfectamente las nociones que son parte de su vida diaria y servirá para enriquecer su conocimiento para el futuro.
- Promover el buen desarrollo del intelecto enriqueciendo el lenguaje para lograr una buena pronunciación.

- Promover el cuidado de su entorno mediante actividades lúdicas como el juego para garantizar su progreso como ser humano responsable y consciente de su propio yo.

- Disfrutar de la música, el canto y el baile en el juego, demostrando interés y participando de las actividades diarias para el desarrollo de su creatividad.

- Lograr la liberación de sus energías y a la vez enfocar esas energías para un fin determinado. (Viñanzaca, 2011, p. 90)

Hoy en día se puede evidenciar que la enseñanza de las rondas, ha perdido la importancia dentro del contexto educativo, al plantear nuestra propuesta innovadora se busca rescatar el uso de las rondas ya que son muy importantes en los procesos de aprendizaje en las diferentes áreas de conocimientos, generando en los estudiantes los diferentes cambios mediante los objetivos planteados por Viñanzaca. La cual conlleva a generar climas agradables dentro el aula, contexto educativo y la sociedad en general. Al mismo tiempo las rondas tienen la gran ventaja de ofrecer el crecimiento personal en los estudiantes desde diferentes pilares como en el desarrollo físico, cognitivo, social y emocional. Adicionalmente no se puede tomar como pasatiempos dentro la vida escolar, si no hábito que genera la felicidad permitiendo un desahogo en el estudiante.

La situación que se observó en los niños del grado segundo del Centro Educativo Buenavista, fue la falta de costumbre de hacer uso de la lengua Nasa dentro el aula escolar así mismo fuera del contexto escolar. Para abordar dicha situación presentada se va implementar diversas estrategias didácticas enfocadas hacia las rondas en Nasa Yuwe para así desarrollar en los estudiantes un interés y creatividad, para afrontar las diversas causas que están llevando a la pérdida de dicha situación ya mencionada antes. Adicionalmente se toma el

Nasa Yuwe, proveniente de tiempos precolombinos, perteneciente a la familia gramatical de los Chibcha, dando como resultado la lengua materna del pueblo Nasa, por consiguiente, se puede evidenciar que siempre han habitado en las regiones andinas de Colombia, de igual forma se puede evidenciar a través del Ministerio de Gobierno. Donde se puede afirmar por parte (Vargas et al, 2014) que el "(...) Nasa Yuwe, es la lengua materna y milenaria del pueblo Nasa de Colombia, lengua que ha permitido mantener los valores propios y culturales, su organización y política; la cual, es la plataforma de resistencia. Sin embargo, ha tenido diversos intentos de desvanecer dicha lengua (otros fueron absorbidos) ya sea por el sometimiento de la cultura europea (español e inglés) desde el momento de la invasión y toda la trayectoria de la repoblación que comprende hasta la actualidad" (p. 2).

Se puede constatar que los pueblos Nasa, poseen la lengua materna el Nasa Yuwe donde se ha evidenciado la parte de la globalización en los educandos perdiendo así su propia lengua, mediante diversas empresas o modelos educativos colombianos que nos quieren implementar currículos sin tener en cuenta el contexto de los estudiantes que en ocasiones, para no perder su año de escolaridad se acoge a todos estos procesos educativos permitiendo así la globalización desde su propio ser, dando como resultado la pérdida de identidad, costumbres y la propia lengua materna orientada desde la culpa por nuestros mayores, posteriormente se puede constatar en el momento que realizan las evaluaciones mediante las pruebas Icfes que evalúan a los estudiantes de una manera global donde se deben acoplar a todas las concepciones que plantean los institutos de evaluación en la educación, con el fin medir la calidad de los resultados de la educación en Colombia.

Posteriormente (Vargas et al, 2014) alude a los diversos "(...) términos en NASA YUWE ha sufrido una filtración muy fuerte por el idioma castellano y los medios masivos de comunicación, como consecuencia, es el deterioro permanente de la lengua materna. En detalle, muchas palabras en Nasa Yuwe son reemplazadas por el castellano, o si se habla, su

fonética se compone de las dos. Este fenómeno lingüístico es más frecuente en la población juvenil y la niñez” (p. 3). Con base a lo mencionado, el poco uso de las múltiples enseñanzas del Nasa Yuwe, se ve reflejado hoy en día la motivación que tiene el castellano dentro la educación impartida dentro de los centros educativos comunitarios, un ejemplo de esto se puede evidenciar antes de la implantación de la constitución política de 1991, donde buscaban a todos las niños, niñas y adolescentes que hablasen su lengua materna para ser sometidos a los diferentes castigos que impartían los dinamizadores la cual era una forma de predisponer la comunicación en la lengua propia. Otros factores que pueden intervenir al desvanecimiento de la lengua materna se pueden explicar mediante el desplazamiento de las personas a otras culturas en busca de una fuente de estabilidad mediante el trabajo.

No obstante, se puede evidenciar que los jóvenes de los pueblos nativos al momento de salir de un centro educativo se direccionan hacia otros lugares dando como resultado la pérdida de su lengua materna ya que no se pueden expresar de la misma manera que lo hacía en su contexto social, al ponerse en contacto con los diferentes contextos que están fuera del casco urbano entre ellos están; Popayán, Piendamó, Cali...

En consecuencia, de la desventaja que se presenta dentro de la enseñanza de la lengua propia. el Centro Educativo de Buena Vista se pueden evidenciar las diferentes pautas que tienen con el fin de no perder las costumbres de la comunidad, donde toma el Nasa Yuwe como un lenguaje dentro oficial dentro la institución, además acoge nuestro proyecto investigativo para el proceso de enseñanza y aprendizaje de lengua dentro el resguardo de Paniquitá, Totoró.

1.9. Estado del Arte

En una revisión bibliográfica para elaborar un balance crítico respecto a la temática de las rondas que encontramos en el orden local, nacional e internacional los siguientes trabajos publicados; se menciona dentro de los locales el trabajo desarrollado en la Institución Sagrado Corazón de Jesús; de Popayán con el grado de preescolar mediante el proyecto pedagógico investigativo titulada *“Las Rondas Infantiles, Herramienta Pedagógica en el Fomento de Valores como el Respeto, la Tolerancia y la Escucha Necesarios en la Formación Integral de las Niñas de Preescolar y Básica Primaria de la Institución Sagrado Corazón de Jesús de Popayán”*. Realizado por la estudiante María Cristina Solarte de la universidad del Cauca en el año 2016. En la cual, trataba de cómo las rondas ayudan a buscar en los niños el respeto hacia los demás adicionalmente implementan las rondas hacia el cuidado de la naturaleza y buscando en los estudiantes un cambio o perspectiva de aprendizaje donde ayudaron a un desarrollo del intelecto enriqueciendo el lenguaje para lograr una buena pronunciación mediante los contenidos implícitos en la ronda.

Esta propuesta, difiere a que nuestra Práctica Pedagógica Investigativa, se toma el anterior proyecto con el fin de promover el cuidado de su entorno mediante actividades didácticas como el juego para garantizar su progreso como ser humano responsable, consciente de sí mismo para llevar a cabo en el trabajo de campo con los estudiantes.

Adicionalmente, es distinto por manejar un lenguaje que mediante el Nasa Yuwe. Por ende, orienta pautas específicas para trabajar las rondas con los niños. Ya que, se debe tener en cuenta los procesos de aprendizajes como; la música, el canto y el baile en el juego, demostrando interés y participando en las actividades diarias para el desarrollo de su creatividad.

En un segundo plano, se retoma una propuesta investigativa titulada *“Sensibilización del Aprendizaje del Nasa Yuwe a través de la Lúdica Implementando los Juegos Tradicionales para el Fortalecimiento del Idioma Propio en la Institución Educativa Técnica Eduardo Santos”*. Realizada por tres estudiantes; Marino Ju ‘licué, Josefina Chocué, Henry Peteche Trompeta, en la Institución Educativa Técnica Eduardo Santos de Jamundí. Inicialmente hacen un diagnóstico para identificar la población que habla el Nasa Yuwe dentro del aula del grado quinto; los estudiantes en formación tienen el derecho a una práctica autónoma a la hora de orientar sus clases con un potencial pedagógico activo mediante los juegos tradicionales generando en los niños nuevas experiencias a la hora de aprender una nueva lengua. Ya que, los resultados que se realizaron en el diagnóstico fue muy bajo, pero a través de la praxis que orientaron los tres estudiantes dentro su P.P.I se pudo evidenciar un desarrollo integral, al ver cambios en su quehacer social. Retomando la P.P.I estudiada nos hace reflexionar hacia nuestra práctica al momento de orientar de una forma distinta las Rondas y cómo hacer que los estudiantes no solo adquieran contenidos concretos. La cual no ayuda al desarrollo de la espontaneidad, creatividad, y desarrollo intelectual colectivo.

Por otra parte, nos da pautas para poder identificar las causas que atañen a la lengua propia de los estudiantes, de igual manera se plantean estrategias que permitan generar un impacto significativo en los estudiantes. El cual, permita implementar las propuestas que se hayan formulado en iniciativas anteriores a este trabajo y las que se puedan construir mediante la experiencia que deseamos desarrollar en la institución a través de las herramientas que se puedan emplear como producto de un ejercicio de investigación.

Por tal motivo en la institución se trata de hacer una sensibilización e incidencia en la importancia de mantener el idioma Nasa Yuwe, ya que las formas empleadas para esta labor no son suficientes y eficaces en el fortalecimiento, rescate de la lengua materna. De allí que se requiere de estrategias que permitan mayor apropiación y valoración del idioma propio.

Dando continuidad en la realización del trabajo no hemos encontrado un proceso investigativo que tiene en concordancia a nuestro enfoque metodológico y demás componentes, de este modo encontramos un proyecto nacional realizado por el magíster Luz Marina Sierra Martínez y otros, con su trabajo de grado denominado *“Integración metodológica para el desarrollo de recursos educativos informáticos para apoyar la enseñanza de la nasa yuwe”* que reposa en las instalaciones de la Universidad del Cauca. En donde manejaron una cartilla Zuy Luuçxkwe Kwe'kwe'sx Ipx Kwetuy Piyaaka como un método de enseñanza de la segunda lengua a niños, niñas y jóvenes. Dentro del territorio del Resguardo de la Paila – Naya. Con todos sus conocimientos y herramientas de estudios crearon talleres enfocados en el aprendizaje del nasa yuwe. La cual, manejaron siete unidades de trabajo de la cartilla, incorporando las actividades sociales y económicas que se realizan dentro del resguardo y consideradas como elementos esenciales para el uso del Nasa Yuwe dentro de la comunidad. Y su propósito es identificar el valor y uso de la lengua en el contexto de la comunidad.

En relación a nuestra práctica pedagógica investigativa en la última parte del capítulo II, nos basamos de cómo se deben crear las cartillas de enseñanza a niños y niñas del centro educativo, creando así nuestro material con en español y Nasa yuwe, con el fin de no opacar la metodología que se llevaba de manera presencial con los niños (as). Así mismo, este apoyo metodológico nos permite no opacar todo el aprendizaje que se llevaba con los estudiantes.

En segunda instancia se toma el proyecto investigativo denominado *“Aprendiendo con el Nasa Yuwe desde mi Hogar”*, de la comunidad Nasa – Páez, direccionado por el Normalista Superior Yamith Penagos que fue realizado en el Resguardo de Talaga, corregimiento de Taravira. Que dentro de su formación académica realizó el trabajo

investigativo en un resguardo de habla y escucha del Nasa Yuwe con niños y niñas del centro educativo. En el cual, buscaba crear material para el aprendizaje del Nasa Yuwe en la escritura y oralidad mediante cartillas y programas gratuitos educativos de fácil acceso, entre ellos: Jclip, Hot Poptatoes, Audacity, entre otros. Así mismo, en la creación del material los niños participaron en la manipulación para crear su propio material educativo desde los contextos Nasa. Las actividades lúdicas que tenía era con el fin de poderlas orientarlas de una manera interdisciplinarios. Otra forma de poder el direccionar la oralidad en los niños (as), era mediante el canto de algunas canciones autóctonas del pueblo Páez. Con la ayuda de todos los elementos didácticos que se orientaban en la normal es de gran apoyo. Ya que, brindan una ayuda de estrategias y de apoyo para el docente en formación. Adicionalmente, todo este contenido se apoyaba de la didáctica del Nasa Yuwe, estrategias que fueron fundamentales también para nuestro proceso educativo al apoyarse de los conocimientos del cómo y con qué enseñar el Nasa Yuwe.

En el estado del arte hemos encontrado el siguiente **referente internacional** denominado como, de los autores Machado, Manuel; Coronado Orozco, Geovanna Andrea; Tejada Rivadeneira, Viviana Lisseth. Este documento fué publicado el 12-abr-2017. En la cual, hace referencia a la ronda como una actividad natural en los niños, que se manifiesta desde su temprana edad, en donde ellos van descubriendo el mundo que les rodea, construyen su propio conocimiento, y expresan sus deseos, emociones y sentimientos.

Este tema pone de manifiesto el concepto, la importancia, las ventajas y funciones de las Rondas Infantiles y el Desarrollo Emocional con el fin de dar a conocer el valor del mismo, y que sea considerado como una herramienta útil en la infancia de forma cognitiva y afectiva, dado que en esta acción recuerdan hechos, sucesos, acciones y los llevan a la

realidad, para así manifestar sus sentimientos, y conocimientos. La investigación tiene como objetivo general, determinar la influencia de la ronda infantil en el desarrollo emocional(...)

Fragmento del proyecto "Las Rondas Infantiles en el Desarrollo Emocional de los niños del subnivel 2 del Centro Infantil San Rafael de la ciudad de Riobamba, provincia de Chimborazo..." Observando los grandes elementos que presenta este proyecto nos tomamos el atrevimiento de referenciar y a la vez observar las diferencias que tiene en relación con nuestra práctica pedagógica investigativa que en sus contenidos poseen similitudes por el oficio en el cual se desarrollan, no obstante muchas diferencias relevantes por la cuales se hace importante nuestro proyecto, empezando desde lo ven desde lo personal abordando las emociones las capacidades de cada estudiante, y aparte se entrelaza con nuestros temas principales que fueron el promover con más constancia el uso de la lengua Nasa Yuwe, elemento vital para la comunidad educativa de Buenavista, municipio de Totoró Cauca, objetivo el cual realizamos con mucho compromiso.

Además, que todas las se vieron complementadas con la producción de la cartilla objeto con el que complementamos nuestro proceso y llevamos a la práctica con la unión de las rondas musicales elementos vitales con el que empezamos, construimos y finalizamos este gran proyecto.

1.10. Diseño Metodológico.

El enfoque metodológico de la práctica pedagógica investigativa es cualitativo y la estrategia metodológica empleada son los talleres con los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, con el fin de conocer de forma integral, características particulares de los estudiantes y de la institución.

En cada acercamiento busco la permanente observación a los estudiantes de la institución con el fin de identificar posibles problemas con el aprendizaje del Nasa Yuwe y dar inicio del aprendizaje del mismo con la participación de padres de familia y docentes que ayudarán a revelar los hechos que afectan al desvanecimiento de la lengua materna de los estudiantes, permitiéndonos reflexionar del por qué la ocurrencia de dicha situación.

1.10.1. Técnicas de Investigación de la Práctica Pedagógica.

En este trabajo de práctica pedagógica investigativa se establecerá como un punto inicial el diseño de una encuesta como una herramienta para la recolección de datos, así se puede evidenciar diferentes puntos de vista que tienen respecto a la lengua materna.

Para ello se tendrá en cuenta la realización de diversas entrevistas entre la comunidad educativa para saber el por qué la pérdida de la lengua materna en los estudiantes. Donde irán caracterizado en un diario de campo todas las interpretaciones y sensaciones de lo que se ha observado, con los distintos anexos que ayudan a sustentar lo observado.

Adicionalmente se está haciendo un levantamiento bibliográfico de acuerdo al tema que se está indagando. Lo cual, ayuda a fortalecer nuestro referente teórico, dejando como reto minimizar dicha problemática.

CAPÍTULO II

2. Hallazgos de la P.P.I. en las Rondas Infantiles en Nasa

Yuwe

Dentro de la práctica pedagógica investigativa desarrollada en el centro educativo Buenavista, por parte de los docentes en formación, que se realizó con los estudiantes del grado segundo, dentro del proyecto investigativo de la P.P.I. se evidenciaron los diferentes hallazgos dentro nuestro quehacer pedagógico al momento de reavivar la lengua materna de la Comunidad, teniendo como eje principal las rondas infantiles en el idioma propio el Nasa Yuwe. Vamos a comenzar con la primera categoría titulada:

2.1. Ipx kwet peku’j “Alrededor de la Tulpa”.

Este hallazgo surge de la observación que se realizó en el Centro Educativo Buenavista a los niños y niñas del grado segundo, donde se encaminó el proyecto investigativo, en el resguardo indígena de Paniquita, al momento de realizar los encuentros pedagógicos, se hicieron con el acompañamiento de la docente titular Mariela Esneda Cometa. Se logró evidenciar que los estudiantes del grado segundo son amenos los métodos de enseñanza, el cual se viene realizando en el centro educativo de manera distinta, mediante espacios de Reciprocidad (la Tulpa o Fogón), y, es ahí donde participa toda la comunidad educativa generando un mayor interés para que los estudiantes se apropien de la trascendencia.



Ilustración 3 Trabajo desde el acompañamiento de la Tulpa

Aquí es importante, que los docentes del Centro Educativo al momento que van a orientar a los estudiantes empiecen desde el territorio, centros educativos y algunos espacios pedagógicos direccionados por ellos. Así mismo, han seguido con la trascendencia desde componente pedagógico del CRIC en busca de una educación propia. Según CRIC desde el componente de Educación Propia (2019) “(...) como una estrategia pedagógica, teórica, y práctica, que llevará a cabo la construcción de una tulpa dentro de este territorio.” (p. 1). Dentro nuestro proceso investigativo nos permite entender y conocer las diversas formas de sentir, hacer y trascender dentro del territorio mediante el aprendizaje con el ambiente y tradiciones lingüísticas generando un saber propio para los estudiantes.



Ilustración 4 Preparando, con los niños y niñas el momento de Inicio de la Tulpa

En el Centro Educativo se deben revitalizar las tradiciones de los mayores dentro de los espacios de educación. Por ende, la “La Tulpa” con los niños y niñas se trabajó con el fin de que aquí a un futuro, recuerden momentos vividos dentro de su etapa de la niñez con sus padres, los mayores, las mayores y otros integrantes familiares. En otro sentido, el proceso de enseñanza de la mano con la tulpa ayuda a fortalecer su identidad de ser comunero de un grupo indígena. Permitiendo en ellos precisar las creencias, conocimientos y experiencias de nuestras comunidades, en el sentir y pensar dentro de estos espacios, donde compartimos con los espíritus de la naturaleza orientados desde los The’sa (Mayores) quienes nos guían hacia el buen vivir. como manifiesta (Campos. 2012) “Es ir tras la pista de recuperar, en las experiencias, las referencias sensibles que faciliten explorar, expresar y recrear nuestro conocimiento sobre la identidad y transividad de las prácticas” (p. 5). Por tal motivo, este trabajo investigativo aborda el tema de la oralidad dentro de las Tulpas como una de las tradiciones culturales del pueblo Nasa.



Ilustración 5 Armonización del Mayor en el proceso de la Tulpa.

Lo cual significa que esta Costumbre permite brindar espacios pedagógicos desde la oralidad de saberes, memoria y construcción de identidad en los estudiantes. De manera que, se puede decir que (Burbano 2015): “El fogón es muy importante para mantener la unidad, sabiduría y cultura de los Nasas” (p. 201).



Ilustración 6 Acompañamiento desde una de las Tulpas del Centro Educativo

Para el hallazgo de esta categoría, en marco de lo establecido por los docentes en formación, se planeó en conjunto, las distintas actividades que nos conlleven a un resultado ameno y un acercamiento con los estudiantes del grado segundo, en la realización de las actividades en el espacio de aprendizaje.

2.2. Pérdidas de costumbres tradicionales.

Se inicia con la implementación de un taller didáctico con el fin de poder interactuar de manera escrita, verbal y dinámica los conocimientos previos en cuanto a su arraigo cultural, usos, costumbres y lengua materna.

Se comienza con un saludo en Nasa Yuwe, por parte del maestro en formación H²., para realizar un sondeo de aquellos estudiantes que aún manejan su Idioma propio, a lo que se hace el comentario “Eçkecxa, Ma’ga Pe’te, Lecxkwe”. Seguidamente del saludo, el estudiante B³ responde con el saludo realizado de manera correcta, se hace un diálogo con fin de saber sobre cómo ha sido su educación en el hogar en cuanto al idioma, se indaga sobre quienes lo mantienen, lo hablan, si lo hablan o no y el porqué, dando como resultado una contradicción entre los mismos estudiantes y a la vez la falta de arraigo y pertenencia del idioma propio a lo cual solo unos estudiantes comentaron lo que sucede dentro de sus casas.

Dentro del sondeo de preguntas, el estudiante N⁴ comenta lo siguiente: " en la casa de mi familia, mis abuelos saben hablar en Nasa, mis papás y yo lo practicamos poco, más hablamos el español", también comenta que una parte esencial en la pérdida del idioma propio se da por parte de la occidentalidad, que los padre cuando se dirigen hacia zonas rurales, comenzaron a interactuar y hablar el español por miedo, timidez o rechazo de las personas, a lo que fue cambiando y disminuyendo el habla del idioma propio dentro de los hogares.

² H – Harold Beethoven Liz Estudiante del Programa de Licenciatura en educación Básica con Énfasis en Educación Artística.

³ B – Breiner Cometa “Estudiante del Centro Educativo Buenavista”

⁴ N - Norvey Flor “Estudiante del Centro Educativo Buenavista”



Ilustración 7 Diálogo con los Estudiantes del Centro Educativo

Desde nuestra reflexión pedagógica se puede deducir que son pocos los estudiantes que se apropiaron de la lengua materna en sus viviendas, motivo por el cual, se ve reflejado el desvanecimiento de dicho lenguaje. Ya que, en los encuentros dentro del territorio como las asambleas, procesos de acompañamiento del territorio, las autoridades y entre otros no aprecian el Nasa Yuwe en el momento de dialogar entre la comunidad.

De esta manera se puede deducir que algunos núcleos familiares todavía conservan la oralidad la lengua materna dentro del territorio. Como lo plantea el Consejo Regional Indígena del Cauca, dice al respecto al CRIC (1992), “la lengua propia es un elemento fundamental de la cultura. Por lo cual se debe enseñar a implementar, conservar, fortalecer y difundir en las generaciones posteriores, de forma oral para la conservación de la identidad cultural” (p. 6). Con la postulación mencionada antes, quiere decir que el patrimonio cultural es fundamental para los pueblos étnicos en donde se debe tener en cuenta las diferentes políticas que ayuden a potencializar el proceso de la tradición de la oralidad dentro del pueblo Nasa, Ya sea desde su hogar, centros educativos y espacio culturales del territorio.



Ilustración 8 Clases de Nasa Yuwe, mediante el apoyo de las TICs

Por ende, se debe desarrollar estrategias pedagógicas que permitan a los dinamizadores el fin de fortalecer la pertinencia, gustos y climas de aprendizajes por el idioma propio en la población estudiantil y comunitaria. Así mismo, el educador debe reavivar en los niños una estimulación por el aprendizaje de la lengua propia en el Centro Educativo. Entendiendo que, en algunos casos, los estudiantes no hablan el Nasa Yuwe, por este motivo es adecuado inducir nuevos procesos de aprendizaje con una fundamentación conceptual y práctica para darle un uso adecuado a la lengua en todos los contextos de la vida de los niños. (Julicue, et al, 2006):

El aprendizaje del Nasa Yuwe en la Familia, donde los padres no se han preocupado en enseñar la lengua Nasa a sus hijos desde su niñez. Se nota cuando un niño aprende a hablar primero el castellano, se le dificulta aprender el Nasa Yuwe, así como su pronunciación; desde este punto de vista se considera necesario y conveniente partir en la enseñanza de la lengua materna, desde la familia como primera medida (en las familias Nasa Yuwe hablantes) y en segundo lugar aprendan el castellano para que haya un dominio de ambos idiomas. (p. 25-26)

Dentro de nuestro proceso formativo se ha evidenciado que, en los núcleos familiares, la enseñanza del Nasa Yuwe, no es un asunto recíproco entre los padres e hijos. Ya que, la

oralidad se ha venido desvaneciendo dentro del mismo. Que por motivos ajenos han aprendido más el castellano que su lengua materna de su territorio.

Como comentó el Mayor Guillermo Pencue L. “Por qué hablamos el Nasa Yuwe, como una vivencia del territorio, espiritualidad de la tierra, vivir en armonía, cantar, contar, compartir, trabajar, recochar, aplicar remedio y conquistar” Pencue L. (Comunicación Personal, 18 de marzo de 2021).

Los mayores hoy en día, en los momentos de encuentro nos recalcan la importancia de hablar el Nasa Yuwe, es algo bonito para las personas del territorio. Pero, de que yo haga o aprenda la lengua, la tenemos que poner en práctica con la familia, rituales, siembra, pedida de mano y otros actos socioculturales. Hay que conservar la semilla de la lengua por otra parte se ha desvanecido en los territorios porque esa semilla se está enfermando. Es algo preocupante para las comunidades ver el bajo índice de la pérdida de la lengua del Nasa Yuwe, la gran tarea o reto de cada comunidad es buscar las formas y estrategias para poder reavivar la lengua materna al no poder conservar la semilla sana dentro los pueblos nos vamos afectando de la globalización del castellano en los pueblos.

2.3. Conciencia Corporal.

Dentro de los encuentros asincrónicos con los estudiantes, se realizó una actividad inmersa en el planeador, de los talleres que teníamos para el encuentro con los niños. Se pudo contemplar en los estudiantes que, al momento de realizar los ejercicios planteados por los docentes en formación, se mostraban un poco confundidos y desorientados por la poca interacción a este tipo de ejercicios prácticos y rítmicos, además tendían a confundirse con los movimientos a realizar. No se puede negar que en su inicio la actividad fue algo compleja de realizar, pero progresivamente se generaron mejores resultados; este tipo de situaciones se suelen presentar, y es justo en ese instante donde es necesario incrementar la confianza, la

cooperación en sí mismos y con los demás para así lograr transformar dichas condiciones y generar un buen aprendizaje.



Ilustración 9 Ejercicios de Trabajos Rítmicos con los Estudiantes.

Esta actividad que se realizó la propusimos como un borrador para crear la futura ronda en Nasa Yuwe, a fin de presentarla en la clausura, a estudiantes, docentes y padres de familia. De acuerdo con eso se llevaron a cabo en esta clase ejercicios tanto de ritmo como de movimiento acordes al cuerpo, para su ejecución se utilizaron nuestro cuerpo como elemento principal, y aparte recursos didácticos como claves hechas en madera, conos, aros, música de distintos ritmos y muchos más implementos que provocaron gran interés por los estudiantes, también es resaltar que se lograron óptimos resultados por un buen trabajo en grupo, una buena disposición y actividades lúdicas para fortalecer el uso de cada parte de nuestro cuerpo.

Con base, al planteamiento de (Miiladytha Gutiierrx 2018):

El ritmo está presente en todas las manifestaciones de la motricidad humana, es universal y lo percibimos en todos los movimientos de la vida. El ritmo y el movimiento humano se desarrollan simultáneamente en el tiempo y en el espacio. De esta forma, confirmamos que el movimiento es ritmo y que ambos están ligados a lo espaciotemporal. (p. 46).

Lo cual, nos permite reflexionar a partir de lo sucedido con el ritmo de los niños y niñas cuando entendimos que no todos los estudiantes presentaban la misma afinidad o gusto por la música, a lo que se decidió realizar un ejercicio de práctica con varios instrumentos musicales como el tambor, maracas y claves, para ver su afinidad, gusto y coordinación, y así mejorar su motricidad e ir generando un gusto por el instrumento e ir enriqueciendo el buen uso de los objetos musicales.



Ilustración 10 Manejo de la Coordinación de los niños y niñas al Son del Tambor.

Respecto a lo de estimular cada parte de su cuerpo se diseñaron ejercicios musicales con el fin de realizar cualquier acción con cada parte de nuestro, para lograrlo fue necesario jugarlo a modo de "tingo tango" para que el juego produjera algo de emoción en los estudiantes al saber que si eran escogidos debían representar alguna acción corporal. En este juego los estudiantes de forma implícita incrementaron sus habilidades corporales con respecto a la creación de movimientos, es decir, si se les decía "a usted le corresponde mover un pie" sin duda alguna y con una acertada acción lo realizaban, y para resaltar más, sus movimientos eran únicos y bastante llamativos.



Ilustración 11 Creación de la Rondas

Siendo así se vio reflejado cómo cada estudiante poco a poco fue mejorando en su capacidad de innovar movimientos, estimulando el uso de pequeñas partes corpóreas como por ejemplo los ojos, los dedos, los oídos, etc... el principal logró, generar conciencia del poco uso que le da a cada parte de su cuerpo y por último reflexionar sobre todas las grandes capacidades que tenemos como humanos desde una mirada corpórea pero que por una vida bastante rutinaria no logramos entender esa grave situación.

2.4. Crianza y Siembra de Sabidurías

Esta categoría surge de los análisis realizados a los trabajos orientados desde nuestros hogares. Ya que, al momento de presentarse una crisis de salud por la pandemia del Covid 19, los centros educativos tuvieron que cambiar su estrategia de enseñanza y aprendizaje. Nuestro centro educativo también tuvo la necesidad de acoplarse a esta crisis con el fin de evitar los contagios dentro de la comunidad, con la ayuda de las Autoridades Tradicionales.

Los docentes de planta tuvieron que buscar nuevas estrategias para continuar con la educación de los estudiantes de la institución, cabe resaltar que nuestro centro educativo es de zona rural, motivo en el cual los educados no cuenta con una conexión estable a una red de internet o dispositivos de comunicación a una clase virtual o plataformas que requieran

conectividad de Red. Por ende, el centro educativo prestó los servicios de la sala de informática, pero no fue fructífero porque en la zona es inestable la conexión.

Al ver estos cambios que poseía la educación dentro del centro educativo Buenavista nos corresponde cambiar nuestra formación con los estudiantes y en sí vivir la realidad que ellos poseen dentro de su territorio. Por ende, después de analizar la situación y diferentes problemáticas para continuar con la formación de los estudiantes, se toma la decisión de continuar mediante guías de aprendizaje, para continuar con el proceso formativo y de avivar el idioma propio y a su vez, con el proceso ya iniciado con los estudiantes en cuanto a las rondas en Nasa Yuwe, crear la Cartilla en Nasa Yuwe, donde podemos evidenciar los distintos aspectos y ejercicios que se habían venido realizando de manera práctica en la presencialidad y que ahora teníamos un nuevo reto de trabajar mediante las guías de aprendizaje y llevar nuestro proyecto encaminado al área de la educación artística. Esto se decide para poder afrontar la situación de la pandemia, a fin de no opacar el proceso que se llevaba dentro de la presencialidad.

En sí se dispuso a seguir el proceso con este material, diseñando a distancia y enviándolo al centro de actividades en (La Escuela Buenavista), donde los docentes en formación, al optar por las guías de aprendizaje de manera conjunta, también nos vimos obligados a cambiar muchas prácticas y metodologías de trabajo, puesto que no vivíamos en un mismo lugar y por nuestros sitios de origen nos encontramos distanciados, a lo cual las reuniones y planeación de las guías se realizaron vía llamadas, whatsapp, meet, entre otras, donde se planeaban las actividades para trabajar cada semana, los docentes en formación generaban las ideas y luego se procedía a realizar mediante un documento de fácil entendimiento y desarrollo para los estudiantes, luego se procedía a enviar al compañero J., quien recibía, imprimía, entregaba y a su vez recibía las guías desarrolladas por los estudiantes, luego se procedía a escanear o tomar fotos de los trabajos desarrolladas para ver

los avances que presentaban los estudiantes. Fue un proceso arduo, porque no estábamos en contacto directo con los niños de nuestro proceso formativo, y eso nos limitaba para ayudarles a comprender con facilidad los conceptos enviados para desarrollarlos a cabalidad.



Ilustración 12 Presentación de la Cartilla, Comentando de la Situación del Covid 19

Al momento de enviar la cartilla por unidades estaba conformada por temas que hablaban de la madre Tierra de los mayores y las mayores, de los espacios culturales del territorio, de los sonidos musicales artificiales y naturales entre otros. Luego, las evidencias llegaban mediante la mensajería del compañero J⁵. quién las trasladaba hasta el centro educativo, posteriormente los padres de familia de los estudiantes pertenecientes al grado segundo recurrían al centro educativo para recibir el material de apoyo, lo llevaban a sus casas, ayudaban a sus hijos a desarrollarlo y luego regresaban con el material resuelto a la institución.

Con las evidencias de los estudiantes se pudo analizar que se ve reflejada la participación e interés propio de los niños y niñas en la realización de las tareas académicas y adicionalmente las actividades del padre y la madre en el momento de trabajar en el campo.

⁵ Jackson Portilla – Estudiante del Programa de Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Educación Artística.

En relación con lo anterior, el menor aprende las actividades agrícolas que van desde el cultivo hasta el arado; esto permite a los niños y niñas reconocer los momentos adecuados para cada actividad hasta conocer el tipo de plantas que se debe sembrar dentro de su territorio,

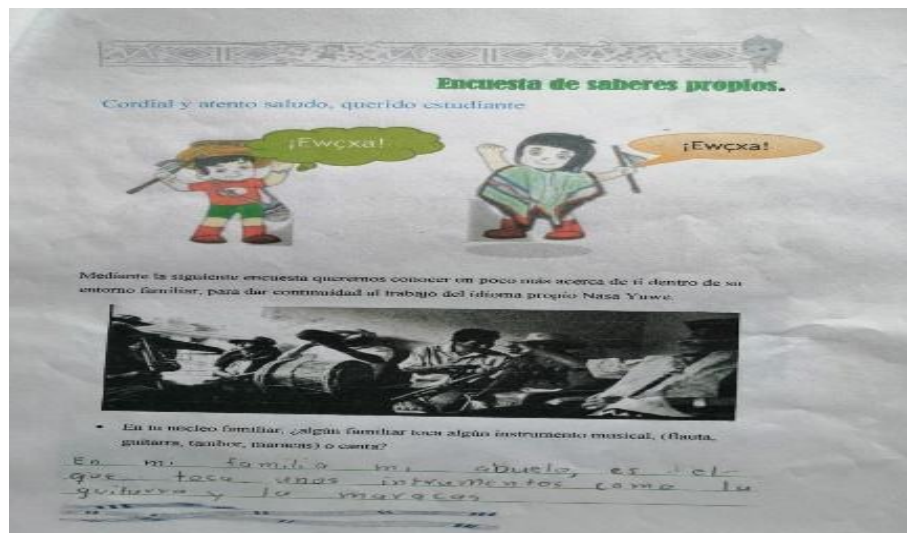


Ilustración 13 Inicio de las Actividades de la Cartilla

Hoy en día, el trabajo en el campo es una metodología utilizada en todos los ámbitos de la educación como dentro de los núcleos familiares porque de esta forma los niños y niñas pueden estar en contacto con el medio y afrontar la realidad, según (Montilla, 2005) y (Fernández 2003), es una herramienta didáctica valiosa para verificar en el terreno lo que teóricamente se expone en clase (p. 5)

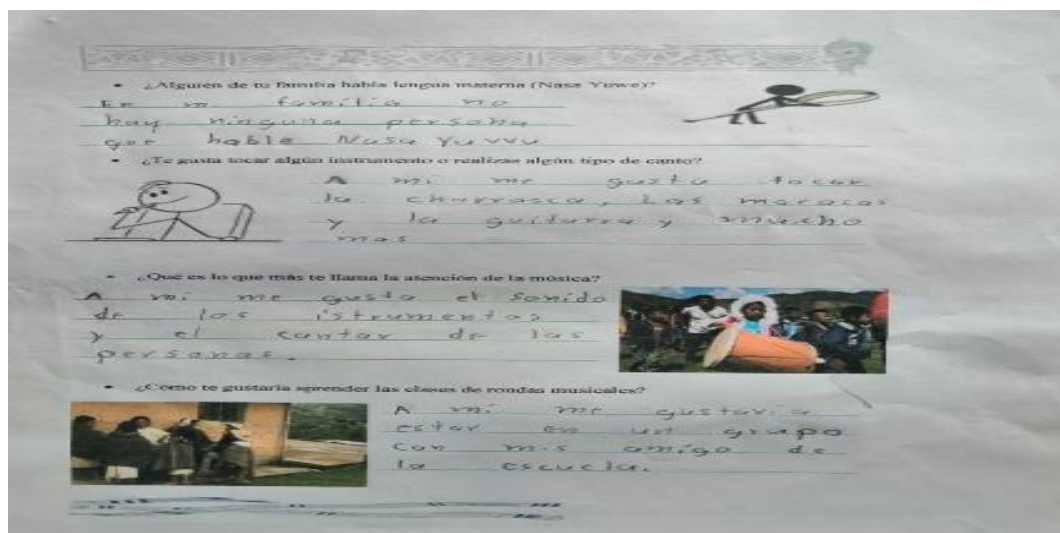


Ilustración 14 Evidencias de los Manejo de cartilla de los niños.

Reconocer y promover el uso de las buenas costumbres dentro de su entorno familiar, recordemos que la primera escuela es nuestra casa, es en esta donde nos vamos formando como personas antes de llegar a la sociedad. Aparte de eso, nuevamente reiteramos, es a partir de aquí donde empieza el buen uso del idioma, es por eso la importancia de tener buenas bases en la familia, un excelente sentido de pertenencia y sobre todo las ganas de contribuir en el constante fortalecimiento del uso del Nasa Yuwe. según la psicóloga (Salcedo Navarro,2016)

El trabajo de campo es importante porque posibilita el conocimiento concreto del medio, el alumno logra acercarse a la realidad circundante. Se apropia en forma directa del medio social, mediante la observación de los fenómenos sociales, de las actividades y las relaciones humanas. (p.78)

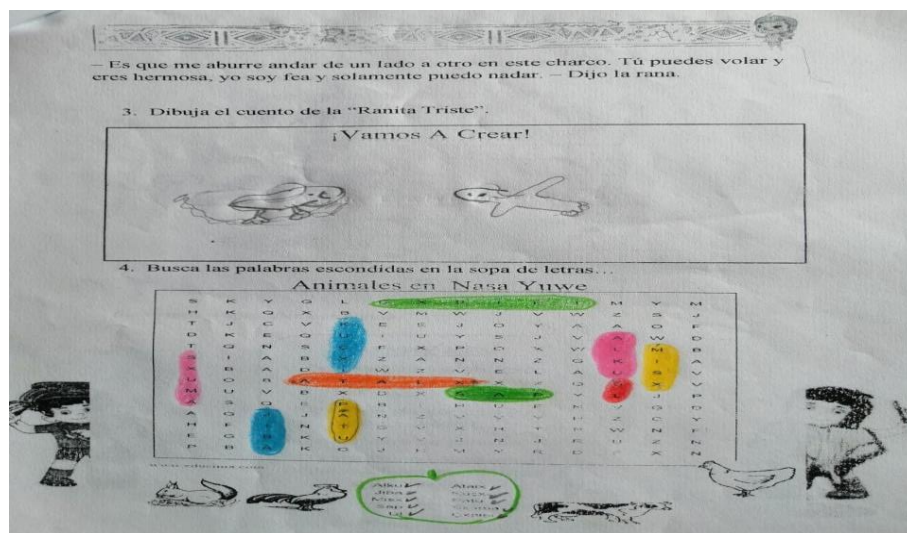


Ilustración 15 Trabajos de los Niños y Niñas en Tiempo de Pandemia

Cabe resaltar que para este tipo de ejercicios es vital el apoyo de las familias de cada uno de los estudiantes, que se deben de brindar ejercicios o talleres de fácil entendimiento tanto para estudiantes como para los padres, debido a que no todos cuentan con un nivel educativo avanzado, por tal motivo debemos de generar un tipo de lectura que puedan entender y manejar, para que los estudiantes y padres puedan comprender los ejercicios con el fin de que sea de su agrado el buen desarrollo de las mismas.

Por último, en la expresión artística presente implícitamente en las prácticas y con la que se llevaron a cabo la mayoría de ejercicios que se impregne en los estudiantes, por ejemplo, en el reconocimiento del ritmo, en la diferenciación de sonidos difundidos por la naturaleza y los emitidos por mecanismos artificiales, en la habilidad de acondicionar nuestro cuerpo a cómo vaya un sonido, también al hacer conciencia que como personas somos el mejor instrumento musical etc... y sobre todo que se recepción de forma permanente el uso y rescate del idioma a través de actividades más prácticas que teóricas, encaminadas al disfrute del ejercicio, al trabajo cooperativo y la oportunidad de aprender conceptos característicos de una comunidad, todo con miras a no dejar perder parte de su patrimonio cultural y ancestral.

CAPÍTULO III

3. Las Rondas en Tiempos de Pandemia - Ponencia.

*El arte, la base fundamental de la educación propia,
juegan en la memoria ancestral milenaria.*

(Jorge Prieto)
Docente Lingüístico De CECIDC

Para darle continuidad a nuestro proyecto practica pedagógica investigativa que se está realizando en el Centro Educativo Buenavista del resguardo de Paniquita - Totoro, en medio de la pandemia, se buscaron diferentes estrategias que permitan contribuir al fortalecimiento del idioma propio, el Nasa Yuwe; con los niños que están en nuestro proceso de reavivar la lengua materna a través de las rondas como el eje dinamizador.

De tantas postulaciones de ideas metodológicas, se centraliza en la creación de contenido para brindar una educación propia mediante guías y unidades didácticas que

ayudan a potencializar nuestro proceso de intervención con los niños y niñas del tercer grado, y seguir con la formación como se venía realizando en la presencialidad, donde se podía estar cerca del estudiante con el proceso investigativo mediante una intervención y concepción con ellos, que luego conlleva a reestructurar la metodología a emplear en el centro educativo, debido a los cambios presentados por la pandemia.

Con el fin de afrontar esta crisis, que aún sigue presente, se planteó la siguiente estrategia metodológica; ella está enfocada en seguir realizando nuestra práctica pedagógica investigativa, con nuevos horizontes en nuestro proyecto. Por ende, debido a los problemas de conectividad y demás presentes inmersos en la escuela, el centro educativo decide seguir realizando sus trabajos mediante talleres pedagógicos, que les permita continuar su labor de enseñanza. Por lo cual nosotros como docentes en formación también nos acogimos a la nueva metodología de enseñanza y es por tal motivo que optamos por seguir realizando el proyecto de la práctica pedagógica investigativa mediante guías pedagógicas, que nos permitieran continuar con nuestro trabajo y no dejar de lado todo lo que se había trabajado anteriormente con ellos.

Viendo las falencias que tiene el centro educativo Buenavista, después de un análisis se notó que surgen problemas de conectividad y medios de comunicación masivo dentro de los núcleos familiares de los estudiantes. El proyecto de investigación *“La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”*. Se enfoca en recuperar elementos vitales de la cultura Nasa, en esta ocasión específicamente el idioma propio, que es parte esencial de la cultura Nasa, que por algunos elementos como: la falta de uso, y la falta de identidad propia se ha opacado dentro de los contextos comunitarios, llevando así a un desvaneciendo de la cultura propia.

En el presente documento es válido hacer una aclaración del trabajo que se realizó, en este periodo académico de la pandemia Covid - 19, como bien sabemos a causa de este virus de magnitud mundial que hubo este año y de la cual nuestro contexto no fue ajeno, originó barreras para la ejecución de nuestro proyecto en la en la institución educativa cuya situación nos obligó a buscar alternativas para la orientación de nuestro proceso cultural a nuestros estudiantes.

Es de recordar que para hace un año nuestras actividades se realizaban de modo presencial y se ejecutaron por medio de actividades con un porcentaje de 70% práctica y 30% teoría, después de cada actividad se realizaba una conclusión global con finalidad de incentivar a los niños en la creación de sus rondas mediante la experiencia que tenía dentro el proceso de formación. En este caso, por parte de los estudiantes y los profesores en formación, es decir que en cada clase se dejaba un aprendizaje significativo. ¿por qué significa? porque como ya dijimos, el aprendizaje de las rondas es conocimiento transversal, conocimiento que no sólo sirve al estudiantado, también a las personas que rodean a nuestros estudiantes.

En esta nueva temporada del año 2020 que nos vemos afectados por la pandemia decidimos como grupo enseñar alternamente con otros elementos que de lógica no reemplazan la enseñanza presencial. En consecuencia, decidimos enfocarnos en la enseñanza a distancia y guiada. Para llevar a cabo nuestro proceso como docentes en formación, por lo cual fue necesario hacer la reestructuración de la parte metodológica, a lo que nos lleva, la creación de una Cartilla Titulada "*Yat kmajT'ji*" que traduciéndolo al español tiene el siguiente significado (Trabajando en Casa), que tienen pequeñas guías con temática orientada hacia los procesos culturales y vivenciales comunitarios dentro del resguardo Nasa. Las que nos ayuden seguir fortaleciendo el proceso de recuperación del idioma propio, esta vez con

un trabajo más independiente por parte de los estudiantes y con un mayor apoyo del núcleo familiar, que son quienes van a estar más inmersos en dicha actividad educativa.

Dentro de la creación de este material educativo nos preguntamos lo siguiente ¿El por qué el cambio? Dando así la siguiente afirmación que necesitamos como grupo llamar la atención de nuestros educandos y pensamos lograrlo incentivando al estudiante a realizar sus actividades con un producto educativo basado en aspectos cómico, lúdico pedagógicos que incentiven a los niños y niñas el interés por la práctica musical que se está realizando.

Para la realización de este material pedagógico nos acoplamos al uso de las TICS, como una herramienta de creación de materiales educativos para la orientación de trabajos pedagógicos que fueron orientados a los niños de nuestro proyecto investigativo. Entre ellas podemos encontrar las siguientes:

Como elemento fundamental de creación de este material se utiliza un Computador portátil con su respectivo paquete Office, Celulares para la creación de audios de enseñanza de la ronda y a su vez, una página de navegación se tiene en cuenta “*Educima.com*”, que nos permite crear material de sopa de letras y crucigramas de una forma gratuita y darles nuestros gustos estéticos. Adicionalmente, el uso de aplicaciones como: Meet, WhatsApp, llamadas telefónicas, y videollamadas por redes sociales, fundamentales para la comunicación del grupo de la práctica pedagógica investigativa.

Por último, otros elementos de ayuda como lo son: Las fotocopias y la asistencia voluntaria por parte de los padres quienes reciben los talleres pertenecientes a la cartilla “*Yat kmajT'ji*” que se está elaborando por parte de los docentes en formación.

La metodología que se lleva a cabo en este momento es la de dejar talleres cada 15 días. ¿El por qué? Se define dejar estos talleres con ese plazo de días teniendo en cuenta la sobrecarga académica que sostienen los estudiantes con las demás materias que le competen por estar dentro de la institución educativa Buenavista, es por esto que decidimos no incidir

demasiado en su rendimiento académico. Por lo contrario, hacer de nuestra práctica una experiencia bastante agradable por medio de estas actividades.

Días después de enviar las fotocopias de las Guías, se reciben las respuestas de los estudiantes y con ellas se procede a hacer el debido análisis de los aciertos y desaciertos que se tienen en ambas partes (estudiantes y profesores) y de acuerdo con estos resultados se piensa sobre cuál será la próxima actividad a realizar considerando que nuestro proyecto en esta temporada está encaminado a realizar actividad tras actividad de forma coherente para que no se pierda el hilo de enseñanza.

Otro caso por tratar es el hecho de querer concluir nuestro proyecto de la mejor forma, para ello vemos necesario realizar cuatro sesiones con modalidad presencial, llevaremos a cabo esta idea por los resultados que estamos observando en nuestra práctica actual, una práctica llena de particularidades, una de ellas, la poca recepción de información que tienen nuestros estudiantes, pensamos que en este caso no todos nuestros niños y niñas están aprendiendo nuestros conceptos, y esta situación afecta a ambas partes porque ni ellos logran el objetivo de entender parte de los conceptos del Nasa Yuwe, ni nosotros logramos dejar huella en sus trayectorias de vida.

En relación con lo antes mencionado para el periodo educativo del año 2021 orientaremos las próximas sesiones presencialmente y específicamente en las rondas en Nasa Yuwe, principal objetivo por cumplir.

Teniendo así, una proyección al futuro de que las actividades se dividirán en los siguientes porcentajes de un 20% teoría 80% práctica, todo en consecuencia al registro de nuestras clases que lanza resultados positivos en la práctica, es evidente que el estudiantado de tercero aprende más rápido por una sola práctica que por muchas clases de teoría, por eso como docentes en formación queremos ofrecer clases pertinentes al gusto de nuestros niños, que disfruten las sesiones, no queremos dejar malos resultados, anécdotas, por lo contrario

queremos que se nos recuerde por ser un equipo de formadores con la capacidad de generar espacios para aprender de forma lúdica-pedagógica, queremos cambiar la noción de que el docente es una figura a temer, los tiempos cambian, y con ellos la imagen de la educación tradicional.

Conclusiones

En gran mayoría se logra contribuir al uso práctico y constante de la lengua Nasa Yuwe, todo a partir de actividades de carácter lúdico que motivaron a los estudiantes a la participación activa generando en ellos el goce, alegría y juego. De la mano, con los padres de familia y docentes en formación. Por ende, se evidencio que se desarrollaron varios objetivos: ejemplo alguno, el generar una cartilla con el fin de contribuir al uso adecuado y constante de la lengua Nasa Yuwe, producto que sirve no solo a estudiantes, también a su grupo familiar y a la comunidad a la cual pertenecen, siguiendo así de manera autónoma con su proceso de reavivar su lengua materna.

Los estudiantes lograron aprender sobre el uso de instrumentos, creación colectiva de rondas musicales y desarrollar personalmente el concepto de "trabajo en equipo", también promovieron el uso debido de los valores, tales como; el respeto, la solidaridad, la empatía, la tolerancia mediante todas las actividades realizadas en nuestro transcurso académico que generaron de forma implícita, mejores experiencias en el grupo, por ejemplo, el desarrollo de la confianza en sí mismos y en el otro.

Gracias al proyecto y al trabajo que se realizó con los estudiantes se logró disminuir el miedo escénico que hasta cierto punto los afectaba en variedad de espacios. Este tipo de aspectos negativos, son causantes de problemáticas de comunicación y relación de los estudiantes, pero que psicológicamente se les puede encontrar solución, en este caso con la cooperación entre estudiantes y docentes en formación, se pudo superar esta situación para generar más confianza en los estudiantes, logrando un mejor desarrollo de las actividades y generando confianza interpersonal, que le brinde mayor seguridad en su crecer personal y social.

Bibliografía

- Florez Florez, M. L., & Monrroy Manchado, E. (2015). *El Proyecto Educativo Comunitario - PEC- del Pueblo Ancestral Ambaló*. Obtenido de El Proyecto Educativo Comunitario -PEC- del Pueblo Ancestral Ambaló:
<http://bibliotecadigital.univalle.edu.co/bitstream/10893/9639/1/3486-0510669.pdf>
- Gonzales, L. (2001). *Teoría lingüística y enseñanza de la lengua: lingüística para profesores*. Madrid España: Catedra S.A.
- Guitert, M., & Perez, m. (2013). La colaboración en la red: hacia una definición de aprendizaje colaborativo en entorno virtuales. *Educación y Cultura en la Sociedad de la información*, 10 - 31.
- Guzmán, I., & Marín, R. (2011). *La competencia y las competencias docentes: reflexiones*. REIFOP, No. 1, Vol. 14,.
- Licta Dhugchillan, B. M. (2010). *los juegos recreativos y su incidencia en el desarrollo cognitivo en los niños/as del primer año...* Mexico: Ambato.
- Martorelli, S. L. (2 de febrero de 2010). *Las rondas, Su importancia en la educación infantil*. Recuperado el 12 de Julio de 2019, de Mi sala amarilla:
<https://salaamarilla2009.blogspot.com/2010/02/las-rondassu-importancia-en-la.html>
- Ministerio de Educación. (2008). *Lineamientos curriculares de educación artística*. Bogota D, C: Magisterio.
- Navio, A. (2007). *El resultado de los programas de formación de formadores: análisis*. Barcelona: Universidad Autónoma de Barcelona.
- Pachón, X. (1987). *Introducción a la Colombia Amerindia*. Bogotá: ICAN Introducción a la Colombia Amerindia.
- Salvador, I. R. (s.f.). *Estrategias didácticas: definición, características y aplicación*. Recuperado el 4 de Julio de 2019, de psicología y mente:
<https://psicologiaymente.com/desarrollo/estrategias-didacticas>
- Sánchez, E. M.-S. (s.f.). *Figuras Pedagógicas*. Recuperado el 4 de Julio de 2019, de Figuras Pedagógicas:
http://educomunicacion.es/figuraspedagogia/0_juan_jacobo_rousseau.htm
- Urdaneta, P. (1985). *Instituto universitario pedagógico de Caracas*. Recuperado el 2 de Julio de 2019, de La enseñanza de la lengua materna: hacia un programa comunicacional integral.: <https://revistas.unimilitar.edu.co/index.php/reds/article/view/690/446>

- Vargas Medina, I. Y., Mesa Chindicue, O., Barreiro, M. T., & Mesa Yaqui, M. T. (18 de Noviembre de 2014). *Diccionario Nasa Yuwe*. Recuperado el 1 de julio de 2019, de Diccionario Nasa Yuwe: <http://diccnasayuwe.blogspot.com/2014/11/normal-0-21-false-false-false-es-co-x.html>
- Viñanzaca, L. (2011). *Rondas Infantiles y desarrollo de la lateralidad en los niños*. Manta: Univerdidad Estatal Eloy ALfaro.
- Burbano, S. (2015). El fogón en la escuela: rasgos de la comunidad Nasas para una Educación intercultural, (P. 197 – 208).
- Cric. (2019). La tulpa del ayer y hoy, para ayudar a orientar nuestro plan de vida, componente Pedagógico, Publicado 29 de noviembre de 2019 <https://www.cric-colombia.org/portal/la-tulpa-del-ayer-y-hoy-para-ayudar-a-orientar-nuestro-plan-de-vida/>
- Salcedo N.(2016) El Trabajo de Campo: Una estrategia pedagógica de beneficio social, Categoría: Noticias Generales Publicado: 22 Junio 2016 <https://www.cuc.edu.co/noticias/67-generales/3194-el-trabajo-de-campo-una-estrategia-pedagogica-de-beneficio-social>
- Campo G. (2012) Metodología Diálogo de Saberes, Diálogo de Saberes - Salud Comunitaria III UACM. México, Distrito Federal abril del 2012. <https://salud-comunitaria.jimdofree.com/metodolog%C3%ADas/di%C3%A1logo-de-saberes/>
- CRIC (1992) Educación para grupos Étnicos. Legislación indígena.
- Marino Ju licué, Josefina Chocué Chocué. Henry Peteche Trompeta Jamundí, (2016) Sensibilización Para El Aprendizaje Del Nasa Yuwe A Través De La Pedagogía Y La Lúdica Implementando Los Juegos Tradicionales Para El Fortalecimiento Del Idioma En La Institución Educativa Técnica Eduardo Santos. Fundación Universitaria Los libertadores, <https://repository.libertadores.edu.co/bitstream/handle/11371/893/PetecheTrompetaHenry.pdf?sequence>
- Gutierrx L (2018) El Ritmo Capacidad Coordinativa, publicado en Prezi : 3 de Febrero de 2015. <https://prezi.com/nczvekcvktmj/el-ritmo-capacidad-coordinativa/>
- Burbano L. (2012) El Fogón en la Escuela Rasgo de la Comunidad Nasa para una Educación Intercultural. Santiago de Cali (P. 201). <http://bibliotecadigital.usbcali.edu.co/bitstream/10819/1207/2/Art%C3%ADculo%201076064.pd>


ANEXO

Plan de Clases de encuentros presenciales y a distancia.

Fecha: 16 de octubre del 2019.

Práctica # 1

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Socialización del proyecto.</p>	<p>FASE INICIAL: Primero nos reunimos los docentes en formación para la realización de un documento para el Rector del Centro Educativo. Así mismo, relacionar las ideas que se tenían para la P.P.I. Seguidamente, se realizó un encuentro en el Centro Educativo Buenavista, para hacer la socialización del proyecto pedagógico, que se quiere realizar con los estudiantes del grado segundo.</p> <p>FASE CENTRAL: Después de la fase inicial, se realizó el encuentro nos reunimos</p>	11:00 a 12:45 p.m		En base a las socialización con el cuerpo docente, padre y estudiantes del grado segundo, del centro educativo Buenavista, se logró hacer un ejercicio muy práctico, donde los docentes en formación compartieron sus aprendizajes y experiencias, que se han realizado en el campo educativo y las experiencias en otros centros	Fue una socialización y trabajo con muchas expectativas que tenía el rector con una disposición a darnos conciencia del largo trabajo arduo que ha realizado dentro de su Centro Educativo,


	<p>los docentes en formación, Alejandro Morales, Beethoven Liz y Jackson Portilla la docente a cargo Mariela cometa y el señor director Manuel Gildardo Guzmán. Para hablar de las problemáticas presentes en el Centro Educativo en cuanto al desvanecimiento del idioma propio.</p> <p>Toma la palabra el director y la docente titular del grado segundo, hacen referencia a que una de las mayores problemáticas es la falta de interés por parte de los padres en la enseñanza del idioma propio desde sus hogares, puesto que lo ven su idioma propio como una desventaja ante la sociedad y están dejando de lado sus usos y costumbres, dejándose llevar por la parte occidental.</p> <p>FASE FINAL:</p>			<p>educativos, además de la experiencia y el habla del idioma propio por parte de uno de los docentes en formación, además los docentes del centro educativo también nos compartieron sus experiencias en cuanto a su experiencia en el proceso de la enseñanza del idioma propio, cuáles fueron sus debilidades y fortalezas, se buscaron estrategias para un mejor desarrollo en el fortalecimiento del idioma propio.</p>	<p>donde se lograron resaltar los objetivos y manera a trabajar para la orientación de Saberes con los niños y niñas.</p> <p>Adicionalmente, hubo compartir de saberes por parte de los docentes, padres de familia y docentes en formación, se espera realizar un trabajo muy ameno y con el apoyo siempre de los padres de familia para que</p>
--	---	--	--	--	---


	<p>Por último, se acuerda que, con la docente y el director del centro educativo, los docentes en formación realizan la socialización de su propuesta educativa, la cual va encaminada a la creación de rondas infantiles como eje principal, el fortalecimiento del Idioma Propio (Nasa Yuwe). A lo cual, se realizará con los estudiantes del grado segundo, a su vez se practique desde el tul⁶, en cada uno de los hogares, teniendo en cuenta los componentes pedagógicos de la institución.</p>				<p>sus hijos puedan tener y vivenciar su cultura y costumbres.</p>
--	--	--	--	--	--

⁶ Palabra en Nasa Yuwe: Huerta

Fecha: 21 de octubre del 2019.Práctica # 2

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Encuentro con los estudiantes.</p> <p>Logro. Entrelazar lasos de acercamiento con el grupo de niños y niñas a trabajar, con el fin de generar una buena zona de</p>	<p>FASE INICIAL: Se comienza con un saludo por parte de cada docente en formación. A continuación, se empieza a interactuar con los niños (as). Para que, conozcan acerca del trabajo que se realizará con ellos en el centro educativo.</p> <p>FASE CENTRAL: En un primer momento, se dice la estrategia que se va trabajar con los estudiantes. Adicionalmente, de la metodología que se utilizara, en este caso mediante la chirimía y rondas infantiles a fin de crear rondas infantiles.</p> <p>FASE FINAL: Al terminar el encuentro, con los</p>	11:00 a.m. - 12:45 p.m.		<p>Todos los estudiantes mostraron un gran interés por la actividad realizada, donde se le concientizo de la P.P.I. En donde, se demostró la planeación de la actividad, la cooperación del docente titular y la buena disposición de los estudiantes, aunque en un principio se mostraron un poco distantes e indecisos a hacer el ejercicio. A través del dialogo durante el encuentro, se comenzaron a ver los</p>	<p>A pesar que en un principio los estudiantes se mostraban un poco indispuostos, luego en el desarrollo de las actividades fueron dejando de lado, esa timidez y miedo, no deja como docentes en formación una gran expectativa, puesto que se planeó la actividad y los resultados fueron óptimos y hubo gran aceptación y participación por cada uno de los estudiantes del grado. Así mismo, nos permite</p>


<p>confort en el ámbito académico</p>	<p>estudiantes se puede observar en ellos un gran interés, para seguir en el desarrollo de las propuestas. Por último, se llegan a acuerdos con ellos para la realización de la P.P.I.</p> <p>Materiales:</p>			<p>estudiantes más dinámicos y activos al momento de exclamation sus pensamientos. Que pudieron comprenderlo con mayor facilidad después de que los niños fueran perdiendo el temor a un diálogo con las personas presentes dentro del presente día. Dando terminado el ejercicio todos los estudiantes agradecen, quedan contentos y a la expectativa del siguiente trabajo que se realizará.</p>	<p>reflexionar al ser conscientes de que los niños y niñas del territorio tienen sus propios comportamientos y actitudes diferentes a un estudiante de zona urbana. Pero luego, de que los niños nos brindaran una confianza o sentirse cómodos con nosotros se puede evidenciar que eran unos niños que les gustaban las actividades</p>
---------------------------------------	--	--	--	--	---


					prácticas que lo sacaran de una rutina diaria de los Talleres que el centro educativo orienta.
--	--	--	--	--	--

Fecha: 25 de octubre del 2019.

Práctica # 3

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto <i>“La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</i></p>	<p>FASE INICIAL: Se da inicio con un saludo a los estudiantes y a su vez se le pregunta aspectos de la familia y el estado del educando. se realiza la actividad que se planeó que fuese en sitio abierto. En donde los estudiantes puedan moverse libremente y expresar con su cuerpo lo que sienten al</p>	<p>7:45 am – 10:00 am</p>		<p>Comenzar por ejercicios sencillos que nos permitan observar, el movimiento y ritmo que poseen los estudiantes, de manera práctica y didáctica, mediante ejercicios sencillos como el golpe con las</p>	<p>Con la realización de esta actividad, que fue de una gran acogida, pudimos apreciar en los estudiantes, quienes mostraban una gran aptitud y actitud, así mismo pudimos observar las</p>


<p>Actividad. Coordinación al ritmo del tambor.</p> <p>Logro. Generar en los estudiantes conciencia corporal, que tiene como propósito reflexionar sobre nuestro cuerpo y el poco uso que se le da teniendo en cuenta todas las fortalezas que poseen.</p>	<p>escuchar distintos ritmos o sonidos que hay en nuestro entorno. Por último, se realiza un calentamiento en donde consiste en realizar movimientos simples y cotidianos, como por ejemplo el simple hecho de caminar o de aplaudir.</p> <p>FASE CENTRAL: Después del calentamiento, se procede a explicar la actividad en donde a medida que se van desarrollando los ejercicios de movimiento y sonido simples, se van implementando algunos sonidos más complejos o rítmicamente, para que los asemejen o imiten con el cuerpo.</p> <p>FASE FINAL: Como fase final se busca, que los niños comprendan que cuando se habla de sonido o ritmo, no necesariamente necesitamos un</p>			<p>palmas, pies y en el cuerpo como instrumento, a su vez ir realizando con el tambor golpes rítmicos, que los estudiantes van acoplando, tratando de mantener un ritmo armónico con cada golpe, dependiendo de la parte del cuerpo que se esté implementando. Cabe destacar que los resultados de dicha actividad, fueron favorable en un 85 %, debido a que, para unos niños, se le dificultaba mantener un ritmo, pero que a su vez no mostraban una afinidad por otro instrumento o por el canto.</p>	<p>aptitudes de los estudiantes en cuanto al gusto por otros instrumentos y el canto.</p> <p>También nos concientiza que los niños a la hora de tener un instrumento como un guía para la actividad hace generar otro clima de aprendizaje. Permitiendo en los niños estar pendientes y tener todos los sentidos activos, con el fin de poder realizar las actividades bien hechas.</p>
--	---	--	--	---	---

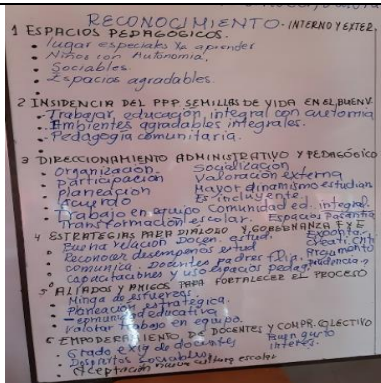
	<p>instrumento para crear o dar un ritmo. y la corporalidad, en nuestra vida cotidiana también podemos encontrar distintos ritmos, al caminar, al aplaudir, al correr, entre otros.</p> <p>Materiales: Tambor, cancha del Centro Educativo.</p>				
--	--	--	--	--	--

Fecha: 28 de octubre del 2019.

Practica # 4


Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p>	<p>FASE INICIAL: Se inicia con el saludo a todos los presentes dentro de la actividad. Luego, se reparte los lugares de las tulpas en donde quedan 6 puntos de encuentro direccionados por los docentes Directivos y en Formación. Seguidamente, se procede a realizar la actividad.</p> <p>FASE CENTRAL:</p>	<p>09:00 a.m. – 01:00 p.m.</p>		<p>Es un trabajo organizado que conlleva al compartir de saberes, de los padres y docentes en cuanto al aprendizaje de los estudiantes, gratificante como docentes en formación, hacer parte de este tipo de</p>	<p>Como docentes en formación, nos brinda un mayor conocimiento y acercamiento en las actividades que el centro educativo brinda para con el estudiante y los padres de familia, a su vez el dialogar con todos los</p>

<p>Actividad. Encuentro de tulpas.</p> <p>Logro. Generar procesos de reciprocidad oral con la comunidad educativa. Con el fin, de buscar estrategias para fortalecer las falencias del Centro Educativo</p>	<p>Después, cada grupo tenía su guía se inicia con el trabajo en la oralidad al lado del fogón. Donde se viene desarrollando por cada uno de los docentes en los talleres que se brindan como eje de enseñanza.</p> <p>FASE FINAL: Por último, se realiza un debate sobre le trabajo realizado. En donde grupo entra a socializar cada sugerencia y un breve resumen de lo que la comunidad educativa dialogo.</p> <p>Materiales: Centro educativo.</p>		 <p>RECONOCIMIENTO INTERNO Y EXTERNO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 ESPACIOS PEDAGÓGICOS <ul style="list-style-type: none"> • Lugares especiales ya aprendidos • Muebles por Autonomía • Sociales • Espacios agradables 2 INSIDENCIA DEL PPP SEMILLAS DE VIDA EN ALBUENY <ul style="list-style-type: none"> • Trabaja educación integral con autonomía • Entornos agradables integrales • Pedagogía comunitaria 3 DIRECCIONAMIENTO ADMINISTRATIVO Y PEDAGÓGICO <ul style="list-style-type: none"> • Organización • Participación • Planificación • Aceptación • Trabajo en grupo • Transformación escolar 4 ESTRATEGIAS PARA UN BUENO Y CORDIALIDAD EN EL <ul style="list-style-type: none"> • Escucha activa • Respeto • Comunicación • Capacitación 5 ALIADOS Y AMIGOS PARA FORTALECER EL PROCESO <ul style="list-style-type: none"> • Ninguna estrategia • Participación educativa • Trabajo en equipo 6 EMPROBACIÓN LENTO DE DOCENTES Y COMPAÑEROS <ul style="list-style-type: none"> • Estado exito de docentes • Disposición para trabajar 	<p>encuentros que nos enseñan a ver la educación desde otras perspectivas, dar un cambio en la metodología de enseñanza y a su vez que los padres conocen sobre los temas y formas en que están sus hijos aprendiendo y así dialogar con los docentes de manera abierta, en un compartir en medio de la naturaleza y en armonía.</p>	<p>padres y dar a conocer el proyecto pedagógico que venimos realizando con los estudiantes del grado segundo, y que haya buena aceptación por parte de los demás padres de familia, para en un futuro realizar el trabajo con todo el centro educativo.</p>
---	---	--	--	--	--

Fecha: 21 de octubre del 2019.Práctica # 5

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Al son del Vaso</p> <p>Logro. Concientizar el conocimientos previos que tenga el grupo al respecto de la música de la chirimía</p>	<p>FASE INICIAL: se parte desde un saludo en Nasa Yuwe hacia los estudiantes “Mága Péte”.</p> <p>Seguidamente, se realizan actividades de calentamiento de las manos con los niños y niñas y así mismo se les explica la actividad que se va realizar.</p> <p>FASE CENTRAL: Se inicia con un interrogatorio con los estudiantes. en donde se les pregunta.</p> <ul style="list-style-type: none"> • ¿Que saben respecto a la música tradicional? • ¿Qué instrumentos se usan al momento de oírlos? • ¿Sabía que la música se puede hacer corporalmente? • ¿Qué objetos se puede hacer música? 	<p>08:00 a.m. – 11:00 a.m.</p>		<p>Durante la sesión que se realizó con los niños (as). el trabajo de incentivar la música con los estudiantes de otras formas a lo que ellos están acostumbrados a ver. se pudo evidenciar que los niños y niñas tenían una disponibilidad de querer aprender más de lo que nosotros habíamos preparado dentro de la sección.</p>	<p>Nos ayudó a brindarle confianza a los estudiantes a que reconocieran más a fondo la música y otras formas que podemos utilizarla. adicionalmente se púo evidenciar que los estudiantes tenían manejo de su cuerpo y entorno, tanto la parte física como la emocional, que les ayuda a crecer como persona y mejorar la relación entre estudiantes y docentes.</p>

	<p>Seguidamente, se procede a realizar un ejercicio rítmico con la ayuda de los vasos y otros elementos para que los niños se concienticen que hay otros objetos que se puede realizar música.</p> <p>FASE FINAL: Se tiene en cuenta, el desarrollo de la actividad en grupo de cómo los niños realizan el ejercicio. Así mismo, se diseñan prácticas de relajación de las muñecas con los niños (as).</p> <p>Adicionalmente, se realiza con los niños(a), una valoración de la actividad que se realizó dentro de la jornada.</p> <p>Materiales: colores, papel, vasos.</p>				
--	--	--	--	--	--

Fecha: 4 de noviembre del 2019.

Practica # 6

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró


Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Aprendiendo los animales en nasa yuwe.</p> <p>Logro. Enriquecer de manera lúdica el conocimiento que se tiene referente a la lengua nasa.</p>	<p>FASE INICIAL: Se parte desde el saludo con los estudiantes. Mediante la canción, “Buenos días, canto yo”. Direccionada por el compañero Alejandro M. Seguidamente, se realiza un dialogo. Donde, se le pregunta que han hecho dentro del transcurso de la semana en la escuela y en familia.</p> <p>FASE CENTRAL: Luego de las preguntas, que se hicieron con los niños se procede a explicar la actividad “Animales en Nasas Yuwe”. Que se iba a trabajar dentro del transcurso de la sección. Donde se trabaja con la ayuda de los medios informáticos que el</p>	<p><u>08:00</u> <u>a.m. –</u> <u>10:00</u> <u>a.m.</u></p>	 <p><u>Ronda Infantil</u> <u>Sek Mem</u> Sek zxiçkwe Kwetna u`pa Le`çkwe çapa bajxika Txakte thâzsay pwese`jeka</p>	<p>A través de la escritura y la pronunciación, se busca afianzar los conocimientos de los niños. Es importante el aprendizaje del idioma propio, este se logra con la práctica diaria del dialogo que se realiza en unas conversaciones familiares, mediante los espacios de la oralidad del territorio. Así mismo mediante el uso de las palabras frecuentes dentro del núcleo familiar y los saludos, cuando se va a la asamblea,</p>	<p>Dentro el proceso de la enseñanza del Nasa Yuwe con los estudiantes se observó que los niños no tratan de dar a conocer sus conocimientos a los demás compañeros del aula. Pero sí, a las personas que tienen a su alrededor que todavía conservan la oralidad de su Idioma materno. Se notó que los estudiantes querían conocer más sobre los animales en Nasa Yuwe, al poder combinarlo con las demás</p>

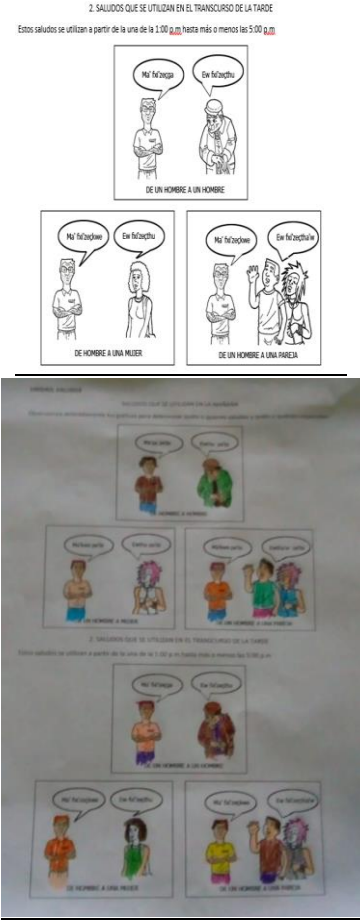
	<p>centro educativo tiene como medios de enseñanza dentro de su plantel.</p> <p>Para darle, continuidad a la actividad se realiza un dibujo con los niños de los animales visto en clases, pero donde ellos debían ir indicando con su respectivo nombre en Nasa Yuwe.</p> <p>FASE FINAL:</p> <p>Finalmente, se realiza una actividad con los estudiantes sobre la reconstrucción de una ronda en Nasa Yuwe. Con la ayuda de los dibujos realizados por los niños (as).</p>		<p>Sek peju`j ku`jna u`jweka.</p> <p>Ronda del Sol</p> <p>Sol bonito alumbrando esta</p> <p>Aunque poquito calentémonos</p> <p>En el patio Todos juguemos</p> <p>Sol no te vayas.</p>	<p>cuando se asiste al trabajo comunitario o alrededor del fogón, que se le conoce como tulpa.</p> <p>El propósito del trabajo de los animales con los educandos de centro educativos nos hizo generar y poder evidenciar que los niños. Algunos niños tienen el conocimiento de la oralidad Nasa, pero no lo daban a conocer a sus compañeros. Por cosa ajenas a su voluntad.</p>	<p>componentes que tiene el centro educativo para la orientación de la educación propia.</p>
--	--	--	---	--	--

Fecha: 5 de noviembre del 2019.

Practica # 7

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró


Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Aprendiendo los saludos y oraciones comunes en nasa yuwe.</p> <p>Logro. Aprender a utilizar las frases de saludo de acuerdo a la hora del día y</p>	<p>FASE INICIAL: Se parte después, del descanso con los estudiantes para iniciar la actividad. Al inicio, se realiza un dialogo. Donde, se le pregunta que han hecho dentro del transcurso de la semana en la escuela y cambios dentro del territorio.</p> <p>FASE CENTRAL: Es aquí, donde nos enfocamos para enseñar el saludo a los niños y otras palabras transcurridas dentro de la vida cotidiana del pueblo Nasa. Con la ayuda, de los medios tecnológicos se crea una especie de guía para proyectarla a los niños. En lo que se buscaba.</p>	<p><u>10:00</u> <u>a.m. –</u> <u>12:00</u> <u>a.m.</u></p>	<p>UNIDAD: SALUDOS</p> <p>1. ambientación mediante un dialogo en Nasa Yuwe, para ir induciendo a los niños con los saludos habituales de nuestro pueblo.</p> <p>PRESENTACIÓN</p> <p>HOMBRE: Adx yese' HAROLD' tsi' adx kiwe yese' LIZ' MUJER: U'uwe yese' KAREN RUBIANA' tsi' u'uwe kiwe yese' FAJARDO IPA' HOMBRE: Adxa' (Nega)u' we'sothu MUJER: U'uwe (Paniquita) we'sothu HOMBRE: Adxa' jeta jez a'ka'u' j'jithu MUJER: U'uwe jeta' teec' a'ka'u' j'jithu HOMBRE: Piyenii' yet walesupa' j'at'sat MUJER: Piyenii' yet walesupa' j'at'sat HOMBRE: J'icpa' wala pwe'se'hiya' wedith MUJER: Sa' (tsi') Umyia seene' wedith / / Sa' (tsi') Umyia seene' j'ith HOMBRE: J'icpa' pisayapa j'ith MUJER: J'icpa' pisayapa wedith HOMBRE: I'yu meeth MUJER: I'ni meeth HOMBRE: Pay wep' wese'hi'uwe MUJER: Pay wep' wese'hi'uwe</p> <p>Traducción</p> <p>HOMBRE: Mi nombre es HAROLD y mi apellido es LIZ MUJER: Mi nombre es KAREN RUBIANA y mi apellido es FAJARDO IPA HOMBRE: Soy de Nega MUJER: Soy de Paniquita HOMBRE: Tengo dos años MUJER: Tengo tres años HOMBRE: Soy bachiller MUJER: Soy bachiller HOMBRE: Soy universitario MUJER: Soy universitaria HOMBRE: Me gusta mucho el deporte MUJER: Me gusta mucho jugar, colorear, dibujar / / Me gusta también pintar HOMBRE: Soy soltero MUJER: Soy soltera HOMBRE: Gracias por escucharme MUJER: Gracias por escucharme</p> <p>2. se realiza con los estudiantes un conversatorio sobre el dialogo presentado. 3. Seguidamente, se realiza los saludos con algunos estudiantes del grado. Aplicando una adecuada pronunciación e igual manera su escritura. 4. Luego los estudiantes solucionaran la siguiente guía.</p> <p>SALUDOS QUE SE UTILIZAN EN LA MAÑANA</p> <p>Observemos detenidamente los gráficos para determinar quién o quiénes saludan y quién o quiénes responden:</p> 	<p>Dentro del transcurso de la actividad fue esencial que el docente en Formación <i>Harold Beethoven L.</i> empezara través de la escritura y la pronunciación, de un dialogo frecuente que se tiene en los pueblos Nasa, ya que, incentivo a los niños que no poseen la lengua materna en generar el incentivo de querer aprender más por los saludos y palabras que le surgían.</p>	<p>Dentro el proceso de la enseñanza del Nasa Yuwe con los estudiantes se observó que los niños dentro de esta sección querían y estaban interesados por aprender más palabras de lo que se había planeado. Al realizar preguntas al docente en formación que había hablado la lengua materna dentro del inicio de la actividad. Así mismo, se pudo ver la participación activa de los estudiantes a la hora de ellos</p>

<p>género al que se dirija.</p>	<ul style="list-style-type: none"> •Pronunciación en forma individual y colectiva. •Dialogo entre parejas, entre sujetos del mismo género, a varios. <p>FASE FINAL: Finalmente, se realiza con los estudiantes un dialogo de la actividad y que recomendaciones nos proponen para el tema de la oralidad del Nasa Yuwe.</p>		 <p>2. SALUDOS QUE SE UTILIZAN EN EL TRANSURSO DE LA TARDE Estos saludos se utilizan a partir de la una de la 1:00 p.m. hasta más o menos las 5:00 p.m.</p> <p>DE UN HOMBRE A UN HOMBRE</p> <p>DE HOMBRE A UNA MUJER</p> <p>DE UN HOMBRE A UNA PAREJA</p>	<p>Es importante el aprendizaje del idioma propio, este se logra con la práctica diaria del dialogo que se realiza en unas conversaciones familiares, mediante los espacios de la oralidad del territorio.</p>	<p>realizar la pronunciación de estas palabras dentro de la actividad. Adicionalmente, nos hace reflexionar que este tipo de palabras las debíamos usar dentro todos los encuentros para que los estudiantes no pierdan el sentido de la actividad dentro los demás encuentros.</p>
---------------------------------	--	--	--	--	---

Fecha: 6 de noviembre del 2019.

Practica # 8

Centro Educativo Buenavista, Paniquita - Totoró


Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión																										
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Aprendiendo las partes del cuerpo en nasa yuwe.</p> <p>Logro. Distinguir adecuadamente cada uno de las partes del cuerpo con el fin de identificar su</p>	<p>FASE INICIAL: se parte desde un saludo en Nasa Yuwe hacia los estudiantes “Mága Pête”. Seguidamente, se canta una canción “<u>Men Memuka</u>”, enfocada hacia el cuerpo humano. Y luego, se le pregunta a los niños (as), que han hecho dentro del transcurso de la semana en la escuela y cambios dentro del territorio.</p> <p>FASE CENTRAL: Luego de realizar el interrogativo se procede a realizar la actividad planeada dentro del encuentro. Que está a continuación.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reconocimiento de mi cuerpo (Nasa Yuwe). • Siluetas del parte del cuerpo (Nasa yuwe) 	<p><u>10:00</u> <u>a.m.</u> – <u>12:00</u> <u>a.m.</u></p>	<p><u>Men Memuka</u></p> <p>Dxikthete - ku'ta Jxukjwete - çxida Jxukjwete - çxid</p> <p><small>5- Reconociendo nuestro cuerpo. El niño y niña deben escribir las partes del cuerpo que han aprendido en el transcurso de los encuentros.</small></p>  <p><small>UNIDAD: PARTES DEL CUERPO</small></p> <p><small>Habilidades a desarrollar: El gusto por el idioma propio - Aprender a pronunciar. La pronunciación nasa Yuwe con las partes del cuerpo humano</small></p> <p><small>1- Reconocimiento de mi cuerpo (Nasa Yuwe). 2- Siluetas del parte del cuerpo (Nasa yuwe)</small></p> <table border="0"> <tr> <td><small>1 Ich</small></td> <td><small>14 Yafix kvet khas</small></td> </tr> <tr> <td><small>2 Iw, soul</small></td> <td><small>15 Yuf</small></td> </tr> <tr> <td><small>3 Kneene</small></td> <td><small>16 Chuk, dxikthetee</small></td> </tr> <tr> <td><small>4 Kuse musx</small></td> <td><small>17 Cia</small></td> </tr> <tr> <td><small>5 Kuse othoth</small></td> <td><small>18 Coido</small></td> </tr> <tr> <td><small>6 Kusa khas</small></td> <td><small>19 Coida kaxa</small></td> </tr> <tr> <td><small>7 Kusa, thaañee</small></td> <td><small>20 Coida musx</small></td> </tr> <tr> <td><small>8 Pacou</small></td> <td><small>21 Coida tãax</small></td> </tr> <tr> <td><small>9 Pii</small></td> <td><small>22 Cui,ca</small></td> </tr> <tr> <td><small>10 Tabo</small></td> <td><small>23 Dxi,ce</small></td> </tr> <tr> <td><small>11 Tuxo</small></td> <td><small>24 Dohhas</small></td> </tr> <tr> <td><small>12 Tuxik</small></td> <td><small>25 Pichas, cuaxo</small></td> </tr> <tr> <td><small>13 Yafix khas</small></td> <td></td> </tr> </table> <p><small>3- Reaprendizaje del vocabulario de la unidad 4- Sonidos de las partes del cuerpo.</small></p>	<small>1 Ich</small>	<small>14 Yafix kvet khas</small>	<small>2 Iw, soul</small>	<small>15 Yuf</small>	<small>3 Kneene</small>	<small>16 Chuk, dxikthetee</small>	<small>4 Kuse musx</small>	<small>17 Cia</small>	<small>5 Kuse othoth</small>	<small>18 Coido</small>	<small>6 Kusa khas</small>	<small>19 Coida kaxa</small>	<small>7 Kusa, thaañee</small>	<small>20 Coida musx</small>	<small>8 Pacou</small>	<small>21 Coida tãax</small>	<small>9 Pii</small>	<small>22 Cui,ca</small>	<small>10 Tabo</small>	<small>23 Dxi,ce</small>	<small>11 Tuxo</small>	<small>24 Dohhas</small>	<small>12 Tuxik</small>	<small>25 Pichas, cuaxo</small>	<small>13 Yafix khas</small>		<p>El trabajo que se realizó el día de hoy fue muy productivo y significativo tanto para los estudiantes, como para nosotros los maestros en formación ver el entusiasmo de cada uno de ellos y dedicación que tienen para con nosotros es muy gratificante que lo planeado dentro de la actividad con los estudiantes de las partes del cuerpo, género en ellos curiosidad por querer aprender. El trabajo de la</p>	<p>El taller del día de hoy nos lleva a concientizar de que siempre los niños y niñas están dispuestos a aprender el Nasa Yuwe, como su propia lengua materna y estas actividades hacen generar en ellos su propia identidad cultural. Por ende, apreciar su el uso de la lengua materna.</p>
<small>1 Ich</small>	<small>14 Yafix kvet khas</small>																														
<small>2 Iw, soul</small>	<small>15 Yuf</small>																														
<small>3 Kneene</small>	<small>16 Chuk, dxikthetee</small>																														
<small>4 Kuse musx</small>	<small>17 Cia</small>																														
<small>5 Kuse othoth</small>	<small>18 Coido</small>																														
<small>6 Kusa khas</small>	<small>19 Coida kaxa</small>																														
<small>7 Kusa, thaañee</small>	<small>20 Coida musx</small>																														
<small>8 Pacou</small>	<small>21 Coida tãax</small>																														
<small>9 Pii</small>	<small>22 Cui,ca</small>																														
<small>10 Tabo</small>	<small>23 Dxi,ce</small>																														
<small>11 Tuxo</small>	<small>24 Dohhas</small>																														
<small>12 Tuxik</small>	<small>25 Pichas, cuaxo</small>																														
<small>13 Yafix khas</small>																															

<p>pronunciación y escritura en Nasa Yuwe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Reaprendizaje del vocabulario de la unidad • Sonidos de las partes del cuerpo. • Reconociendo nuestro cuerpo dentro de la silueta. <p>Así mismo, se les tiene en cuenta a los niños la Pronunciación en forma individual y colectiva. Por ende, se le corrige algún error presente dentro del encuentro.</p> <p>FASE FINAL: Por último, se le enseña una ronda creada para la sección</p> <p>Finalmente, se realiza con los estudiantes una autoevaluación de la actividad.</p>		<p>MISXKWE CXIDA JXUZXKWE “EL GATO PATE REDONDO”. kuse kuse sena phīpha’ “la mano la mano está muy tiesa, sxita dega pluluka “frotamos manteca de armadillo” na’w, na’w pluluka “así, así frótese”, cxida cxida sena phīpha “el pie el pie está muy tieso, sxita dega pluluka “frote manteca de armadillo”, na’w na’w pluluka, tutxh tutxh sena phīpha...” el estómago está muy tieso” dxikthe dikthe sena phīpha... ”la cabeza la cabeza está muy tiesa” kuse vxi’ya sena phīpha “los dedos están muy tiesos”.</p>	<p>práctica de vocabulario fue esencial a la hora de orientar a los estudiantes.</p>	
--	--	--	---	--	--

Fecha: 6 de noviembre del 2019.

Practica # 9

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

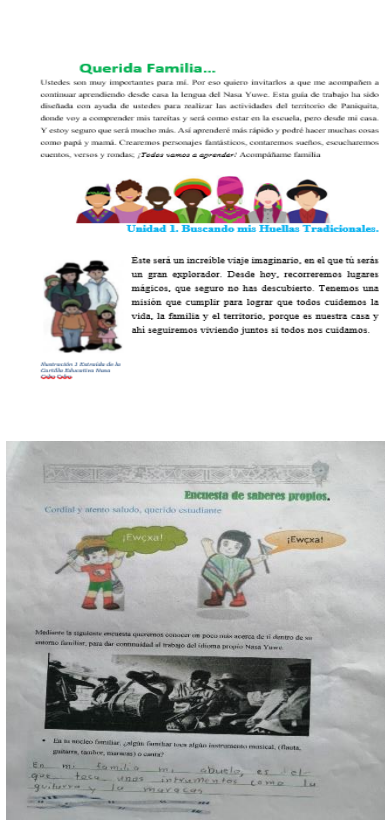
Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa” Actividad.</p> <p>Logro. Aprovechar las clausuras de la escuela para presentar el resultado de la práctica de las rondas en nasa yuwe con acompañamiento de la percusión de la chirimía</p>	<p>FASE INICIAL: Se inicia, comentándole a los estudiantes que la docente titular, nos dice que realicemos una presentación. Teniendo en cuenta, los distintos ejercicios realizados con los estudiantes, se planea realizar la presentación de la creación de una ronda infantil en nasa yuwe, con los estudiantes del grado segundo.</p> <p>FASE CENTRAL: Se busca poner en práctica lo visto con los estudiantes en el</p>	<p><u>10:00</u> <u>a.m. –</u> <u>12:00</u> <u>a.m.</u></p>		<p>Gracias al trabajo que se fue realizando con los estudiantes del grado segundo en compañía de la docente titular Mariela Cometa, y orientación de los docentes en formación, se logró realizar una la ronda infantil, gracias al proceso que se venía realizando con los niños, a lo cual ellos también se sintieron motivados y contentos por el resultado obtenido en cuanto a la preparación y</p>	<p>evaluación: el resultado de la actividad de la creación de la ronda infantil de animales en nasa yuwe (sapkwe men), fue muy placentero y con las metas cumplidas, además de la gran participación de los niños y el interés que mostraron a lo largo del proceso de la creación, por parte de los docentes en formación se mostró una planeación en cada una de las actividades a</p>

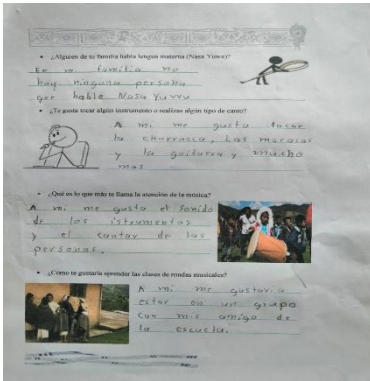
	<p>aula de clases, llevándolo de una manera más práctica en el centro educativo y resaltar el trabajo que están realizando tanto los estudiantes como docentes en formación.</p> <p>FASE FINAL: Evidenciar ante el estudiantado y cuerpo docente del centro educativo, los avances que se han realizado con los niños del grado segundo en cuanto a la creación de rondas infantiles en nasa yuwe, en orientación por los docentes en formación y el apoyo y compañía de la docente titular</p>			<p>presentación de la ronda infantil.</p>	<p>realizar a lo largo de las sesiones planteadas.</p>
--	--	--	--	---	--

Fecha: 26 de octubre del 2020.

Practica # 10

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá – Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad. Encuesta a estudiantes y auto reconocimiento de su pueblo.</p> <p>Logro. Promover el conocimiento y el sentido de pertenencia de</p>	<p>FASE INICIAL: Nos conectaremos a través de la plataforma meet, el próximo jueves 04 de septiembre del presente año a mediados de las 1:00 pm de la tarde, los docentes en formación Alejandro Morales, Beethoven Liz y Jackson Portilla. Para analizar, de los nuevos cambios y metodología que debíamos implementar para el trabajo con los estudiantes.</p> <p>FASE CENTRAL: Luego, los docentes en formación se plantean varias ideas para continuar el proceso de la P, P, I. En donde se decide mandar como trabajo investigativo y que se vea reflejado el planteamiento de una</p>	<p>08:00 a.m. – 11:00 a.m.</p>		<p>Evaluación: con la entrega de los primeros talleres, se tenía una gran expectativa, al resultado, debido a que no sabíamos si en verdad, los estudiantes, iban a responder o a realizar los ejercicios en su totalidad, pero se pudo apreciar el interés por parte del estudiante y el gran apoyo que los padres de familia estaban brindando en el desarrollo de dichos talleres.</p>	<p>En este aspecto como docentes en formación, lo asumimos como un nuevo reto, debido a que por las problemáticas de salud pública, nos estaba generando inconvenientes para continuar con nuestro proyecto, por lo cual en la reuniones que sostuvimos mediante el chat, llamadas y video llamadas llegamos a la conclusión de realizar talleres pedagógicos, que nos ayudaran a continuar el</p>

<p>la cultura en la que se reside.</p>	<p>cartilla. Mediante unidades de trabajo enfocados a la lengua materna del Nasa Yuwe. Se inicia con una actividad con la primera guía que permitieran realizar un trabajo desde el hogar y en compañía y supervisión de los padres. FASE FINAL: Por último, se manda la guía con el docente en formación Jackson Portilla. Ya que, es el oriundo de la vereda como un agente cercano a la población que trabajamos dentro el proceso investigativo. Materiales: Plataforma de Meet, Fotocopias, herramientas de creación de contenidos Educativos.</p>			<p>proyecto que se venía realizando de reavivar el idioma propio, se optó también por hacer video llamadas a los estudiantes, pero debido a que se trabaja en una zona rural, no todos los estudiantes cuentan con acceso a internet a un celular, para hacer dichas actividades. Lo interesante en esta actividad es saber que la trascendencia como tema central en este ejercicio es un elemento que aún no se ha perdido dentro de esta comunidad, y que estando vigente esta práctica de traspasar</p>
--	---	--	---	---

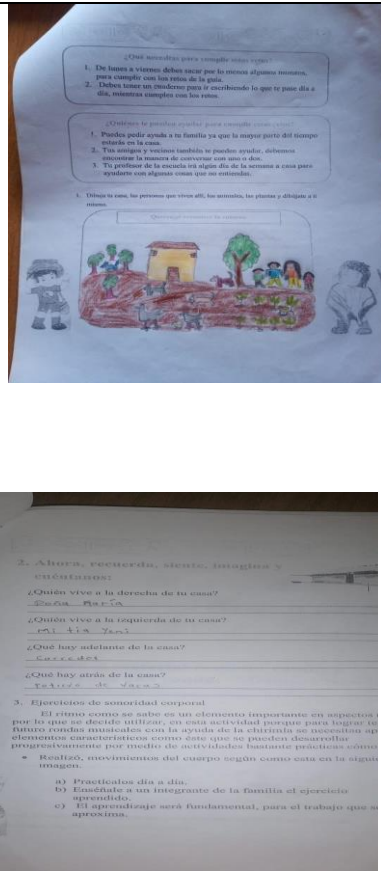
					<p>costumbres, oficios y saberes por parte de los padres de familia hacia sus hijos se tendrán más posibilidades de acertar en nuestro objetivo general de trascender una característica fundamental de la cultura nasa como lo es el contribuir a un mayor uso de su idioma.</p>
--	--	--	--	--	---

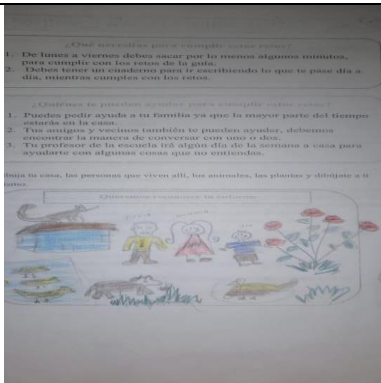
Fecha: 9 de noviembre del 2020.

Practica # 11

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto "La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro"</p>	<p>FASE INICIAL: Nos conectaremos a través de la plataforma meet, a mediados de las 1:00 p.m. de la tarde, los docentes en formación Alejandro Morales, Beethoven</p>	<p>08:00 a.m. – 11:00 a.m.</p>		<p>En relación con la actividad es claro notar que de la totalidad del grupo escolar la gran mayoría siente un fuerte apego</p>	<p>Lo interesante en esta actividad es saber que la trascendencia como tema central en este ejercicio es un</p>

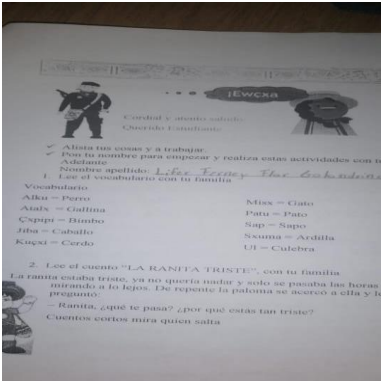
<p><i>Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</i></p> <p>Actividad. Ubicándome en mi Territorio.</p> <p>Logro. Contribuir al reconocimiento del ser nasa y promover el fortalecimiento de su cultura</p>	<p>Liz y Jackson Portilla. Para realizar el contenido de la cartilla.</p> <p>FASE CENTRAL: Se envía el documento al docente en formación Jackson Portilla, para que lo direcciona al centro educativo. Por motivos, de la pandemia no se permitía el acceso de las demás poblaciones que fueran ajenas del territorio.</p> <p>FASE FINAL: Se recoge el documento después de ochos días que eran direccionados por los padres de familia al centro educativo. Para después, observar y analizar el trabajo que los estudiantes entregaron.</p> <p>Materiales: Plataforma de Meet, Focopias, herramientas de creación de contenidos Educativos.</p>			<p>por los contenidos que estén en relación con la música. Se resalta que en un gran número de las familias encargadas de los niños protagonistas en la encuesta hay trascendencia de saberes en este caso el traspaso del lenguaje musical desde los abuelos hasta llegar a los nietos, estos últimos, los estudiantes con los que llevamos a cabo el proyecto.</p>	<p>elemento que aún no se ha perdido dentro de esta comunidad, y que estando vigente esta práctica de traspasar costumbres, oficios y saberes por parte de los padres de familia hacia sus hijos se tendrán más posibilidades de acertar en nuestro objetivo general de trascender una característica fundamental de la cultura nasa como lo es el contribuir a un mayor uso de su idioma.</p>
---	--	--	---	--	--

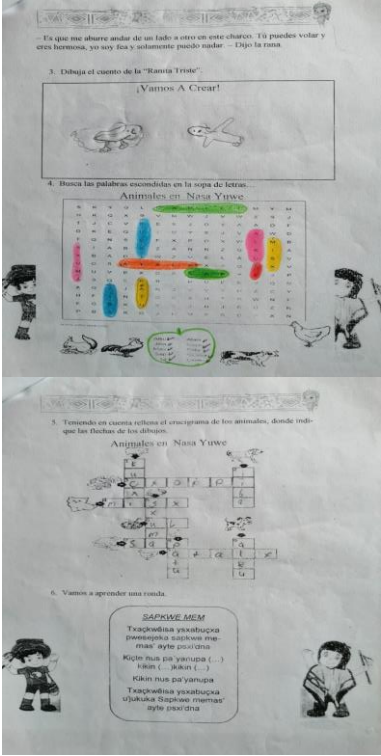
					
--	--	--	--	--	--

Fecha: 23 de noviembre del 2020

Practica # 12

Centro Educativo Buenavista, Paniquitá - Totoró

Logro/ Aprendizaje	Actividad de Aprendizaje	Duración Tiempo	Evidencias	Evaluación	Reflexión
<p>Proyecto “La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa”</p> <p>Actividad.</p>	<p>FASE INICIAL: Nos conectaremos a través de la plataforma meet, a mediados de las 1:00 p.m. de la tarde, los docentes en formación Alejandro Morales, Beethoven Liz y Jackson Portilla. Para realizar el contenido de la cartilla.</p> <p>FASE CENTRAL:Se envía el documento al docente en formación Jackson Portilla, para que lo direcciona al centro educativo. Por motivos, de la</p>	<p>08:00 a.m. – 11:00 a.m.</p>		<p>se logra evidenciar que hay una gran respuesta por parte de los estudiantes para la realización de los talleres, puesto que se encuentra realizados de manera práctica y de fácil entendimiento para su desarrollo, de igual manera nosotros como</p>	<p>Cabe resaltar que para este tipo de ejercicios es vital el apoyo de las familias de cada uno de los estudiantes, que se deben de brindar ejercicios o talleres de fácil entendimiento tanto para estudiantes como para los padres, debido a que no todos</p>

<p>Los animales de mi resguardo</p> <p>Logro. Enriquecer de manera lúdica el conocimiento de los animales que se tiene referente a la lengua nasa.</p>	<p>pandemia no se permitía el acceso de las demás poblaciones que fueran ajenas del territorio. La Guía #3 cuenta con su respectivo contenido de vocabulario de los animales en Nasa Yuwe, complementada con una sopa de letra y crucigrama en la lengua materna Nasa,</p> <p>FASE FINAL: Se recoge el documento después de ocho días que eran direccionados por los padres de familia al centro educativo. Para después, observar y analizar el trabajo que los estudiantes entregaron.</p> <p>Materiales: Plataforma de Meet, Fotocopias, herramientas de creación de contenidos Educativos.</p>		<p>docentes en formación, estuvimos realizando cada contenido de acuerdo a lo que se venía trabajando de manera presencial, para así tener una continuidad con los trabajos a realizar.</p>	<p>en cuentan con un nivel educativo avanzado, por tal motivo debemos de generar un tipo de lectura que puedan entender y manejar, para que los estudiantes y padres puedan comprender los ejercicios a realizar y de agrado el buen desarrollo de las mismas.</p>
---	--	--	---	--

Cartilla en Nasa Yuwe

Querida Familia...

Ustedes son muy importantes para mí. Por eso quiero invitarlos a que me acompañen a continuar aprendiendo desde casa la lengua del Nasa Yuwe. Esta guía de trabajo ha sido diseñada con ayuda de ustedes para realizar las actividades del territorio de Paniquitá, donde voy a comprender mis tareítas y será como estar en la escuela, pero desde mi casa. Y estoy seguro que será mucho más. Así aprenderé más rápido y podré hacer muchas cosas como papá y mamá. Crearemos personajes fantásticos, contaremos sueños, escucharemos cuentos, versos y rondas; *¡Todos vamos a aprender!* Acompañame familia



Unidad 1. Buscando mis Huellas Tradicionales.



Éste será un increíble viaje imaginario, en el que tú serás un gran explorador. Desde hoy, recorreremos lugares mágicos, que seguro no has descubierto. Tenemos una misión que cumplir para lograr que todos cuidemos la vida, la familia y el territorio, porque es nuestra casa y ahí seguiremos viviendo juntos si todos nos cuidamos.

*Ilustración 16 Extraída de la
Cartilla Educativa Nasa
Cxha Cxha.*

Encuesta de saberes propios.

Cordial y atento saludo, querido estudiante



Mediante la siguiente encuesta queremos conocer un poco más acerca de ti dentro de tu entorno familiar, para dar continuidad al trabajo del idioma propio Nasa Yuwe.



En tu núcleo familiar, ¿algún familiar toca algún instrumento musical, (flauta, guitarra, tambor, maracas) o canta?

⁷ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

⁸ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha

⁹ (Imagen) Extraída de la Cartilla de Dialogo de Flautas y Tambores

¿Alguien de tu familia habla lengua materna (Nasa Yuwe)?



¿Te gusta tocar algún instrumento o realizas algún tipo de canto?



¿Qué es lo que más te llama la atención de la música?

10



¿Cómo te gustaría aprender las clases de rondas musicales?



11

¹⁰ cyberspaceandtime.com
DANZA TRADICIONAL NASA by Cabildo CIDES - Popayán
<http://cyberspaceandtime.com/Pb8JdlfxIro.video+related>

¹¹ YouTube
Ronda en NASA YUWE El silencio (Sxuuna´nxuka)

Guía 2 - Para los niños y niñas y sus familias ...

Con la ayuda de tu familia, comparte experiencias que te ayuden al fortalecimiento del movimiento del cuerpo mediante las siguientes actividades planteadas.

¿Estás Listo?

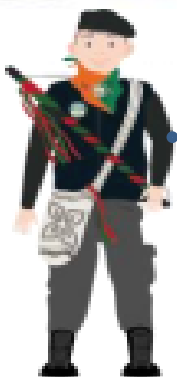
12

Unidad 1. Ubicándome en mí Territorio.



Éste será un increíble viaje imaginario, en el que tú serás un gran explorador. Desde tu casa podemos recorrer lugares mágicos, que seguro no has descubierto.

Cordial y atento saludo. Querido Estudiante...



13

¡Ewçxa



14

Alista tus cosas y a trabajar. Dentro del trabajo de la guía.

Pon tu nombre para empezar:

¹² (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

¹³(Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

¹⁴ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

¿Qué necesitas para cumplir estos retos?

De lunes a viernes debes sacar por lo menos algunos minutos, para cumplir con los retos de la guía.

Debes tener un cuaderno para ir escribiendo lo que te pase día a día, mientras cumples con los retos.

¿Quiénes te pueden ayudar para cumplir estos retos?

Puedes pedir ayuda a tu familia ya que la mayor parte del tiempo estarás en la casa.

Tus amigos y vecinos también te pueden ayudar, debemos encontrar la manera de conversar con uno o dos.

Tu profesor de la escuela irá algún día de la semana a casa para ayudarte con algunas cosas que no entiendas.

Dibuja tu casa, las personas que viven allí, los animales, las plantas y dibújate a ti mismo.



Ahora, recuerda, siente, imagina y cuéntanos:

15



¿Quién vive a la derecha de tu casa?

¿Quién vive a la izquierda de tu casa?

¿Qué hay adelante de la casa?

¿Qué hay atrás de la casa?

Ejercicios de sonoridad corporal

El ritmo como se sabe es un elemento importante en aspectos musicales por lo que se decide utilizar, en esta actividad porque para lograr tener a futuro rondas musicales con la ayuda de la chirimía se necesitan aprender elementos característicos como éste que se pueden desarrollar progresivamente por medio de actividades bastante prácticas como esta.

- Prácticalos día a día.
- Enséñale a un integrante de la familia el ejercicio aprendido.
- El aprendizaje será fundamental, para el trabajo que se aproxima


¹⁵ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

- Realizó, movimientos del cuerpo según como esta en la siguiente imagen.
- (Nota) es de aclarar que en el ejercicio número 3 existe la silla y el espiral, para realizar el ejercicio es necesario estar de pie, la imagen del espiral significa girar una vez, y la silla, es hacer posición de sentado.



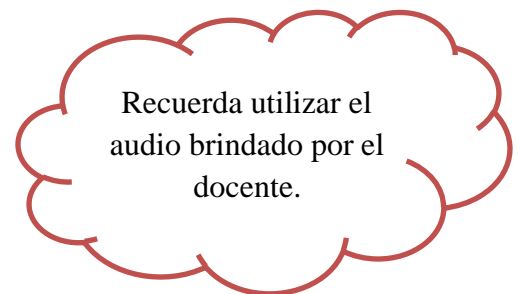
Figura 1. Ejercicios Rítmicos. Realizado por el estudiante en formación "Alejandro Morales".

Con todo el material resuelto vamos a aprendernos una ronda. “Memna Pwesejeka”



MEMNA PWESEJEKA
 Yaçkhe çxãvxka
 Kijxa's kajaka

 Paçuh u'jweka
 Jebu sxawedna
 Ęete u'puka
 Mkaçxwe jxukansa (3)
 Meen sxuuna miuwe (2)



Nota: Dibuja en una hoja blanca; personas representativas del Territorio, animales, lugares de nuestro Resguardo.

Guía 3 – Los Animales de mi Resguardo



16

¡Ewçxa

Cordial y atento saludo.

Querido Estudiante...



17

¡Ewçxa!

Alista tus cosas y a trabajar. Por ahora enviamos seis retos para ti. Tienes todo el mes de mayo para cumplirlas.

Pon tu nombre para empezar: _____

Lee el vocabulario con tu familia

Vocabulario

Alku = Perro

Atalx = Gallina

Çxpipi = Bimbo

Jiba = Caballo

Kuçxi = Cerdo

Misx = Gato

Patu = Pato

Sap = Sapo

Sxuma = Ardilla

Ul = Culebra

Lee el cuento “LA RANITA TRISTE”, con tu familia

La ranita estaba triste, ya no quería nadar y solo se pasaba las horas mirando a lo lejos. De repente la paloma se acercó a ella y le preguntó:

¹⁶ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

¹⁷ (Imagen) Extraída de la Cartilla Educativa Nasa Cxha Cxha.

– Ranita, ¿qué te pasa? ¿por qué estás tan triste?

Cuentos cortos mira quien salta

– Es que me aburre andar de un lado a otro en este charco. Tú puedes volar y eres hermosa, yo soy fea y solamente puedo nadar. – Dijo la rana.

Dibuja el cuento de la “Ranita Triste”. en la pizarra.



Busca las palabras escondidas en la sopa de letras...¹⁸

Animales en Nasa Yuwe



www.educima.com



Alku
Jiba
Misx
Sap
Ui

Atalx
Kuçxi
Patu
Sxuma
Çxpipi

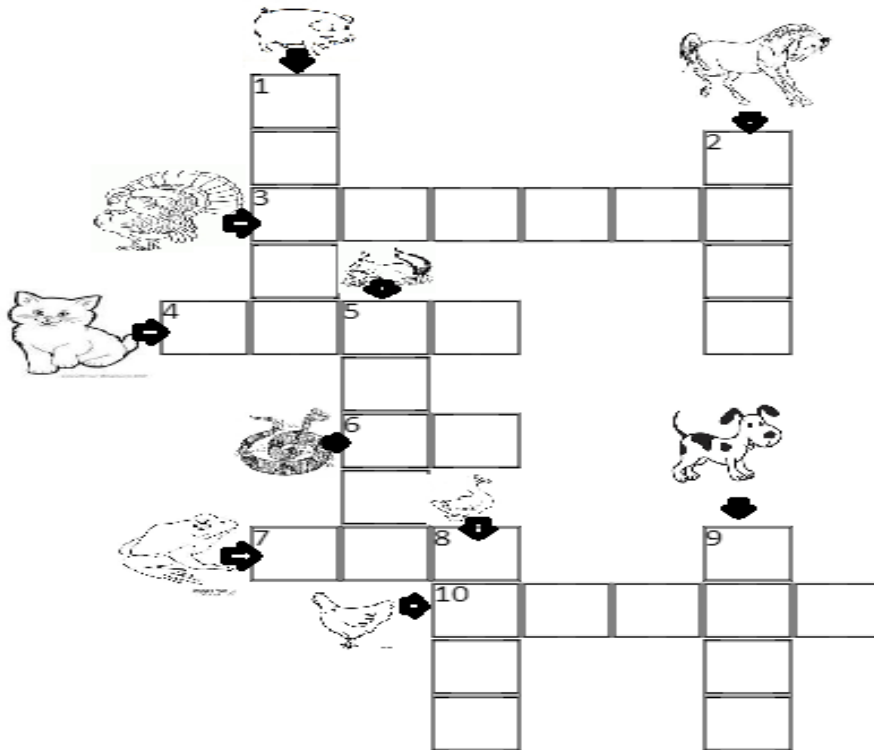


¹⁸ Sopa de letras realizado en la página Web Educima

Teniendo en cuenta rellena el crucigrama de los animales, donde indique las flechas de los dibujos.

Animales en Nasa Yuwe

19



Vamos a aprender una ronda.

SAPKWE MEM

Txaçkwëisa ysxabuça
 pwesejeka sapkwe memas' ayte
 psxi'dna
 Kiçte nus pa'yanupa (...) kikin
 (...)kikin (...)
 Kikin nus pa'yanupa
 Txaçkwëisa ysxabuça u'jukuka
 Sapkwe memas' ayte psxi'dna
 Kiçte nus pa'yanupa (...) kikin
 (...)kikin (...)
 Kikin nus pa'yanupa.

Recuerda utilizar el audio brindado por el docente.



¹⁹ Sopa de letras realizado en la página Web Educima

AUTORIZACIÓN PARA PUBLICAR Y PERMITIR LA CONSULTA Y USO DE OBRAS EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL.

Con base en este documento, usted autoriza la publicación electrónica, consulta y uso de su obra por la Universidad Cauca y sus usuarios de la siguiente manera: a. Usted otorga una licencia especial para publicación de obras en el repositorio institucional de la Universidad del Cauca que forma parte integral del presente documento y de la que ha recibido una copia.

Si Autorizo A partir de (fecha) 06/05/2022

No Autorizo _____

b. Usted autoriza para que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados por usted en los literales a , y b, con la Licencia Creative Commons Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas 2.5 Colombia cuyo texto completo se puede consultar en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/co/> y que admite conocer.

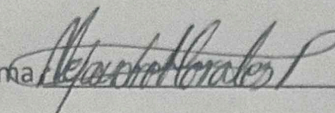
Si Autorizo A partir de (fecha) 06/05/2022

No Autorizo _____

c. Si usted no autoriza para que la obra sea licenciada en los términos del literal b. y opta por una opción legal diferente descríbala:

_____ (los detalles serán expuestos de ser necesario en documento adjunto). En constancia de lo anterior,

Título de la obra: La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa.

Autor : Nombre: Alejandro Morales Piglimue. firma  c.c. 1064438569.

Fecha 06/05/2022

AUTORIZACIÓN PARA PUBLICAR Y PERMITIR LA CONSULTA Y USO DE OBRAS EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL.

Con base en este documento, usted autoriza la publicación electrónica, consulta y uso de su obra por la Universidad Cauca y sus usuarios de la siguiente manera: a. Usted otorga una licencia especial para publicación de obras en el repositorio institucional de la Universidad del Cauca que forma parte integral del presente documento y de la que ha recibido una copia.

Si Autorizo A partir de (fecha) 06/05/2022

No Autorizo _____

b. Usted autoriza para que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados por usted en los literales a , y b, con la Licencia Creative Commons Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas 2.5 Colombia cuyo texto completo se puede consultar en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/co/> y que admite conocer.

Si Autorizo A partir de (fecha) 06/05/2022

No Autorizo _____

c. Si usted no autoriza para que la obra sea licenciada en los términos del literal b. y opta por una opción legal diferente descríbala:

_____ (los detalles serán expuestos de ser necesario en documento adjunto). En constancia de lo anterior,

Título de la obra: La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa.

Autor:

Nombre: Harold Beethoven Liz Liz. firma Harold Beethoven Liz c.c. 1061799777

Fecha 06/05/2022

AUTORIZACIÓN PARA PUBLICAR Y PERMITIR LA CONSULTA Y USO DE OBRAS EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL.

Con base en este documento, usted autoriza la publicación electrónica, consulta y uso de su obra por la Universidad Cauca y sus usuarios de la siguiente manera: a. Usted otorga una licencia especial para publicación de obras en el repositorio institucional de la Universidad del Cauca que forma parte integral del presente documento y de la que ha recibido una copia.

Si Autorizo A partir de (fecha) 05/05/2022

No Autorizo _____

b. Usted autoriza para que la obra sea puesta a disposición del público en los términos autorizados por usted en los literales a , y b, con la Licencia Creative Commons Reconocimiento-No comercial-Sin obras derivadas 2.5 Colombia cuyo texto completo se puede consultar en <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/2.5/co/> y que admite conocer.

Si Autorizo A partir de (fecha) 05/05/2022

No Autorizo _____

c. Si usted no autoriza para que la obra sea licenciada en los términos del literal b. y opta por una opción legal diferente descríbala:

_____ (los detalles serán expuestos de ser necesario en documento adjunto). En constancia de lo anterior,

Título de la obra: La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Lenguaje Propio de la Cultura Nasa.

Autor:

Nombre: Jackson Horacio Portilla Cometa. firma Jackson Horacio Portilla c.c. 061534297
Píendamo

Fecha 05/05/2022



Universidad
del Cauca

Gestión Administrativa y Financiera
Gestión de Admisiones, Registro y Control Académico
Acta para Sustentación Pública de Trabajo de Grado

Código: PA-GA-4 2-FOR-13

Versión: 2

Fecha de Actualización: 22-01-2019

Trabajo de Investigación	<input checked="" type="checkbox"/>	Pasantía	<input type="checkbox"/>	Seminario	<input type="checkbox"/>
Práctica Social	<input type="checkbox"/>	Monografía	<input type="checkbox"/>	Preparatorios	<input type="checkbox"/>

Fecha: 10/03/2022 Facultad: Facultad de ciencias naturales exactas y de la educación.

Lugar: Auditorio de matemáticas.

Hora: 11:00 am.

Programa	Licenciatura en Educación Básica Con Enfoque en Educación Artística		
1. Alumno: Harold Beethoven Liz Liz	C.C. 1061799777	Código: 105618020665	
2. Alumno: Alejandro Morales Piglimue	C.C. 1064438569	Código: 107216021629	
3. Alumno: Jackson Horacio Portilla Cometa	C.C. 1061534297	Código: 107216020859	
4. Alumno:	C.C.	Código:	
5. Alumno:	C.C.	Código:	
6. Alumno:	C.C.	Código:	
7. Alumno:	C.C.	Código:	
8. Alumno:	C.C.	Código:	

Nombre del Director: Tereza Elizabeth Muñoz Nañez

Tereza Elizabeth Muñoz Nañez

Nombre del Trabajo: La Ronda como Eje Dinamizador del Nasa Yuwe, en los estudiantes del Centro Educativo Buenavista, para la Reivindicación del Idioma Propio de la Cultura Nasa

INFORME SOBRE LA SUSTENTACIÓN

Cumplimiento de Objetivos:

Cumplimiento a cabalidad con los objetivos planteados de etnografía de aula.

Desarrollo Metodológico:

En enfoque cualitativo y estrategia meto delógica





Universidad del Cauca

Gestión Administrativa y Financiera
Gestión de Admisiones, Registro y Control Académico
Acta para Sustentación Pública de Trabajo de Grado

Código: PA-GA-4.2-FOR-13

Versión: 2

Fecha de Actualización: 22-01-2019

Logros del Trabajo o Aportes:

Se considera el Trabajo de Grado de alto valor académico para que se le confiera:

MENCION HONORÍFICA SI NO

CALIFICACIÓN DE LAUREADO SI NO

Otorgadas respectivamente por los Consejos de Facultad y Académico
Sustentar brevemente (Si es del caso ampliar el concepto por escrito, con V° B° del Depto. Anexo que debe hacer llegar al Consejo de Facultad)

CALIFICACIÓN FINAL		OSERVACIONES ADICIONALES
APROBADO	<input checked="" type="checkbox"/>	
APROBADO CON CONDICIONES	<input type="checkbox"/>	
APLAZADO	<input type="checkbox"/>	
NO APROBADO	<input type="checkbox"/>	

JURADOS

NOMBRE: Luis A. López	NOMBRE: Alfonso María Guzmán Rojas
FIRMA:	FIRMA:
C.C. N°: 10547736	C.C. N°: 76326726

NOMBRE:	NOMBRE:
FIRMA:	FIRMA:
C.C. N°:	C.C. N°:

